

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat 2004. évi beszámolója

I. negyedév

2004. január 16. A Magyar Kultúra Napja

A „Magyar Kultúra Napja” rendezvénysorozat nyitányaként Káel Csaba: Bánk bán című operafilmet, Erkel Ferenc operájának első játékfilmes feldolgozását mutatta be a Dózsa Művelődési Ház. A műsort a Lengyel Kisebbségi Önkormányzat részéről Ifj. Buskó András és családja is megtekintette.

2004. január 21. Testületi ülés napirendje:

- 1./ Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat 2003. évi beszámolója
- 2./ 2004. február 17-én, a Csekovszky Árpád Művelődési Házban megrendezésre kerülő lengyel képzőművészeti kiállítással kapcsolatos feladatok, pénzeszközök elkülönítése a kerületi kisebbségi pályázaton elnyert összegből
- 3./ Hagyományörző táborok szervezése, megvalósítása, pénzeszközök elkülönítése a kerületi kisebbségi pályázaton elnyert összegből (téli nyelvi és sí tábor)
- 4./ Művészeti, kulturális rendezvények szervezése, lebonyolítása: farsang, főzőverseny
- 5./ Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat 2004. évi Munkaprogramja
- 6./ „A Kerületi Lengyelekért”-díjra érkezett 2003. évi javaslatok elbírálása és odaítélése
- 7./ A Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat 2004. évi telefonkártya vásárlás mértékének megállapítása.
- 8./ Iwonicz-Zdrój várossal kapcsolatos testvérvárosi kapcsolatok létesítésének alakulása
- 9./ A XVII. kerületben lévő nemzetiségi és kisebbségi emlékhelyek közül a lengyel emlékhelyek állapota, megőrzésük lehetőségei.
- 10./ Egyebek
 - a) Részvétel a Kossuth Lajos Általános Iskola (1171. Budapest, Erzsébet krt. 56.) kerületi kisebbségek kultúráját bemutató rendezvénysorozatán, az ezzel kapcsolatos feladatok
 - b) A Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat részéről a rákosligeti Magyar-Lengyel Baráti Kör 2004. évi külföldi kirándulása támogatásának megállapítása.
 - c) A 2004. évi költségvetés elfogadása

A napirend 1./ pontjában

Ifj. Buskó András tájékoztatta a jelenlévő képviselőket, hogy elkészítette a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat 2003. évi tevékenységéről készült beszámolót, melynek egy-egy példányát megkapta a Budapest Főváros XVII. kerületi Önkormányzata, Országos Lengyel Kisebbségi Önkormányzat, a Lengyel Levéltár valamint a Fővárosi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat. Kérte a beszámoló elfogadását.

A napirend 2./ pontjában:

Ifj. Buskó András tájékoztatta a jelenlévő képviselőket, hogy 2004. február 17-én, a Csekovszky Árpád Művelődési Házban lengyel képzőművészeti kiállítást szerveznek. Javaslatot tesz a kiállítással kapcsolatos feladatokra, a pénzeszközök elkülönítésére a kerületi kisebbségi pályázaton elnyert összegből. Javasolta továbbá, hogy a kiállítással egyidőben kerüljön sor a kerületi lengyelekért díj ünnepélyes átadására is. Felkérte Puskás Zoltán elnökhelyettest, a szükséges szervezési feladatok végrehajtására.

A napirend 3./ pontjában:

Ifj. Buskó András tájékoztatta a jelenlévő képviselőket, hogy a Budapest Főváros XVIII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat 2004. január 28-február 2. között, az Alacsony-Beszkidékre lengyel ifjúsági nyelvi- és sítábort szervez, melyre a XVII. kerületből is van ifjúsági jelentkező (Bodócs Mária 2 gyermeke). A résztvevő gyerekek részére 50 %-os költség-támogatást javasol elfogadni. Tekintettel arra, hogy a XVII. kerületben kevés lengyel gyerek van, ezért a XVIII. kerületi LKÖ. táborát támogatja. A részvételi díj 56 E Ft gyermekenként.

A napirend 4./ pontjában:

Ifj. Buskó András tájékoztatta a jelenlévő képviselőket, hogy a Budapest Főváros XVII. kerületi Szlovák Kisebbségi Önkormányzat 2003. december 17-én közös farsangi rendezvényre tett javaslatot. Javasolta a farsanggal kapcsolatos rendezvények lebonyolítását (hagyományörző kiállítás szervezése, néprajzi előadás szervezése, népművelő előadása).

A napirend 5./ pontja

Ifj. Buskó András tájékoztatta a Testületet, hogy a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Program Bizottságának 2003. december 17-i ülésén elhangzottak figyelembe vételével elkészült a 2004. évi Munkaprogram-tervezete, amely az alábbi rendezvényekből és programokból áll:

KÜLSŐ KAPCSOLATÉPÍTÉS:

- a) Iwonicz-Zdrój
- b) Budapest Főváros XVIII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat
- c) Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesületének támogatása
- d) Bem József Lengyel Kulturális Egyesület rendezvényeinek támogatása
- e) 140. sz. Pro Patria Cserkész Csapat támogatása, Lengyel-kegyoszlop ápolása

Ifj. Buskó András tájékoztatta a Testületet, hogy a munkaprogram összeállítása mellett figyelembe kell venni a Magyar-Lengyel Baráti Kör 2004. évi programjait is. Az előzőek alapján kérte a 2004. évi munkaprogram-tervezetének elfogadását.

A napirend 6./ pontjában

Ifj. Buskó András tájékoztatta a Testületet, hogy a 16/2003. (02.26.) LKÖ határozata szerint a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete a nemzeti és etnikai kisebbségek jogairól szóló 1993. évi LXXVII. törvény 27. §/2/ bek. b/ pontjában nyert felhatalmazás alapján úgy döntött, hogy a lengyel kultúra és hagyományok ápolása terén kifejtett kimagasló társadalmi munka elismeréseként megalapítja „A Kerületi Lengyelekért” díjat. Évente legfeljebb öt díj adható. A díjazás értéke 10 ezer Ft díjazottanként. A díjra jelölhető mindazon magyar és nem magyar állampolgár, aki a kerületi lengyelekért, a lengyel kultúra ápolásáért adott tárgyévben kimagasló társadalmi munkát végzett. A javaslatokat – megfelelő indoklással: az elvégzett társadalmi munka, kutató- vagy irodalmi tevékenység, stb. - a tárgyév december 31-ig, a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete részére írásban kell eljuttatni (1173. Budapest, XVII., Pesti út 165.), amely ezt elbírálja, és a díjat odaitéli. A díjat ünnepélyes keretek között, évente egy alkalommal, kibővített képviselőtestületi ülésen kell átadni.

Ifj. Buskó András tájékoztatta a testületet, hogy 2003-ban két javaslat érkezett a díjra:

1. Puskás Mária, a Magyar-Lengyel Baráti Kör vezetője

Puskás Mária (szül. *Maria Kotarba*) Zabrze (Lengyelország) településen született 1952-ben. 1979-től Magyarországon lakik, gyógytornász. Puskás Mária előbb 1979-1986 között a Bem József Kulturális Egyesület aktivistája volt, majd 2000 szeptemberében megalakította a Magyar-Lengyel Baráti Kört, melynek kezdetől fogva vezetője lett. A Baráti Kör a XVII. kerületi lengyelek első kulturális szervezete lett, tagjainak száma meghaladja a hatvan főt. A Baráti Kör tevékenységét Budapest Főváros Közgyűlés Kulturális Bizottsága támogatja. *Puskás Mária* a Magyar-Lengyel Baráti Körben lengyel kulturális programokat szervez: többször is fellépett itt *Trojan Tünde*. A Magyar-Lengyel

Baráti Kör rendszeres vendége Dürr Sándor, varsói magyar konzul úr, és Iga Sikora-Zeisky. Puskás Mária rendszeres szervezője a lengyel hagyományokat ápoló programoknak. *Puskás Mária* által szervezett rendszeres, több napos kirándulások: 2000. Krakkó, 2001. június 1-3. Zakopane, Dunajec, Niedzica, 2002. május 30-június 1. Krakkó, Wieliczka, 2003. május 23-25. Zakopane. A Magyar-Lengyel Baráti Kör immár több éves tevékenységéről minden évben „Évkönyv” (kézirat) készül, amely a programokat híven dokumentálja. A Baráti Kör tevékenységéről rendszeresen beszámolt a Polonia Węgierska c. folyóirat is.

A Magyar-Lengyel Baráti Körből szervezőzött a 2002. októberi helyhatósági választások során a Budapest XVII. kerületi lengyel Kisebbségi Önkormányzat. *Puskás Mária* a Budapest XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Program Bizottsága nem képviselő tagja. A Magyar-Lengyel Baráti Kör támogatja a lengyel kisebbségi önkormányzat tevékenységét, tagjai számos kerületi kulturális és reprezentatív programokban részt vesznek.

2. illetve Csekovszky Árpádné, a Magyar-Lengyel Baráti Kör vezető-helyettese részére.

Csekovszky Árpádné (Karácsony Edit) 1934. március 12-én, Budapesten született. Elemi iskoláit a Hősök terei Általános Iskolában végezte. Középiskolát a Baár-Madas Református Gimnáziumban végezte. 1956. decemberében férjhez ment Csekovszky Árpád keramikus művészhez. A házaspár a XVI. utca 1. száma alatti házba költözött. Csekovszky Árpád 1997-ben hunyt el. 1998-ban a Művelődési Ház felvette a nevét, és még abban az évben a XVII. kerület Önkormányzat megalapította a Csekovszky Árpád Közalapítványt, amelynek elnöke Edit asszony lett. Az alapítvány célja, Csekovszky Árpád művészeti hagyatékának gondozása és megőrzése. *Csekovszky Árpádné*, a Magyar-Lengyel Baráti Kör alapító tagja és vezető-helyettese, a Csekovszky Árpád Művészeti Alapítvány elnöke. *Csekovszky Árpádné* a Magyar-Lengyel Baráti Körben magyar kulturális programokat szervez, melyek azonban a lengyel kultúrához kötődnek: parlamenti látogatás, karácsony, húsvét ünnepek stb. szervezése.

A napirend 7./ pontjában:

Ifj. Buskó András tájékoztatta a Testületet, hogy a Testület működésének, a képviselők elérhetőségének biztosítása érdekében alapvető követelmény – állandó kisebbségi önkormányzati iroda hiányában - a telefonkártya támogatás biztosítása.

2004. évre vonatkozóan az alábbi javaslatot teszi:

A napirend 8./ pontjában:

Ifj. Buskó András ismertette, hogy a testvérvárosi kapcsolatok kiépítésének igénye régmúlta tekint vissza. A Budapest Főváros XVII. kerületi Polgármestere által támogatott döntés alapján Iwonicz-Zdrój önkormányzatát levélben kereste meg, melyről egy összeállítást készített, melyet valamennyi képviselő részére átnyújt. Kéri a Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testületét, hogy az összeállított dokumentációt fogadja el.

A napirend 9./ pontjában

Ifj. Buskó András ismertette, hogy a Péceli út 228. számú telken lévő Lengyel-kegyoszlop kertészeti munkái a tavasz kezdetén megkezdődnek. A virágosítási és kertészeti munkákhoz anyagi támogatás szükséges. Puskás Zoltán javasolta a kerítés festést, a kiskapu kijavítását stb.

A napirend 10./ pontjában:

a) Részvétel a KOSSUTH LAJOS ÁLTALÁNOS ISKOLA (1171. Budapest, Erzsébet krt. 56.) kerületi kisebbségek kultúráját bemutató rendezvénysorozatán, az ezzel kapcsolatos feladatok

Ifj. Buskó András tájékoztatta a jelenlévő képviselőket, hogy Áldási Edit mb. igazgató, és Petrov Éva szabadidő-szervező a Kossuth Lajos Általános Iskola (1171. Budapest, Erzsébet krt. 56.) részéről levélben megkereste a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatot a kerületben élő lengyel kisebbség kultúrájának bemutatása céljából. A XVII. kerületi LKÖ. részéről megkereste Petrov Éva szabadidő-szervezőt, és javasolt egy kiállítás szervezését, illetve a POLONÉZ Néptánc együttes meghívását. Kéri a határozati javaslat elfogadását. Puskás Róbert Zoltán javasolja

továbbá a Lengyel Nemzeti Idegenforgalmi Képviselőlet meghívását is. Lengyel Nagykövetségtől, Bem József Lengyel Kulturális Egyesülettől lengyel filmek kölcsönzését, stb. Ifj. Buskó András felkérte a Program Bizottságot a rendezvény lebonyolításának elősegítésére.

b) A Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat részéről a rákosligeti Magyar-Lengyel Baráti Kör 2004. évi külföldi kirándulása támogatásának megállapítása.

Ifj. Buskó András a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Program Bizottsága 2003. december 17-i ülése alapján, a Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Munkaprogramjába egy, május 28-június 1. közötti krakkói kirándulás megrendezését és pénzügyi támogatását is felvette. Fentiek alapján javasolja a Testület a hagyományos kirándulás autóbusz költségeinek támogatását, melyet egy összegben, a Lengyel Kisebbségi Önkormányzat 2004. évi dologi kiadása előirányzata terhére – a 2004. évi költségvetés elfogadását követően - támogassa.

c) A 2004. évi költségvetés elfogadása

Ifj. Buskó András tájékoztatta a megjelent képviselőket, hogy a Budapest Főváros XVII. kerület Önkormányzata Polgármesteri Hivatalának Gazdasági Irodája által írt levél alapján 2004. február 6-ig határozatot kell hozni a kisebbségi önkormányzat 2004. évi költségvetési előirányzatáról.

2004. január 24. „A Magyar Kultúra Napja”:

A Dózsa Művelődési Házban tartott „Magyar Kultúra Napja” rendezvényen - *Simorka Sándor* szobrászművész kiállítását követően - *Szilágyi Domokos kényszerleszállás* című előadóstelen *Dóczy Péter* színművész és *Lőrinszky Attila* nagybőgőművész közreműködött. Ezt követően Tűzkő Csaba és együttese Erdélyben élő népek zenei kultúrájából adott izelítőt. A gálaműsort követő állófogadáson a Lengyel Kisebbségi Önkormányzat részéről ifj. Buskó András és neje is megjelent.

2004. február 17. Testületi ülés napirendje:

1./ „A Kerületi Lengyelekért”-díj ünnepélyes átadása

Ifj. Buskó András tájékoztatta a jelenlévő képviselőket, hogy a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete a nemzeti és etnikai kisebbségek jogairól szóló 1993. évi LXXVII. törvény 27. §/2/ bek. b/ pontjában nyert felhatalmazás alapján a **16/2003. (02.26.) LKÖ** határozata szerint a úgy döntött, hogy a lengyel kultúra és hagyományok ápolása terén kifejtett kimagasló társadalmi munka elismeréseként megalapítja „A Kerületi Lengyelekért” díjat. - 2003-ban két javaslat érkezett a díjra:

3. Puskás Mária, a Magyar-Lengyel Baráti Kör vezetője, illetve
4. Csekovszky Árpádné, a Magyar-Lengyel Baráti Kör vezető-helyettese részére.

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete - a 16/2003. (02.26.) LKÖ határozatban megfogalmazott feltételek figyelembevételével - 7/2004. (01.21.) LKÖ határozatában úgy dönt, hogy a 2003. évi tevékenységük alapján „A Kerületi Lengyelekért”-díjat Puskás Máriának, illetve Csekovszky Árpádnénak ítélte oda, melyet a Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testületének ülésén ad át.

Ezt követően került sor az ünnepélyes díjátadásra.

2./ Egyebek: Koszorúzással kapcsolatos teendők és anyagi fedezetének biztosítása

Ifj. Buskó András tájékoztatta a jelenlévőket a 2004. márciusi koszorúzási helyekről és időpontokról az alábbiak szerint:

- | | |
|-------------------------------|---------------------------------------|
| - Rákosliget (Hősök tere) | március 13.-án, szombaton, 19 órakor, |
| - Rákoscaba (Csaba vezér tér) | március 14.-én, vasárnap, 18 órakor, |
| - Honvéd sírok (513. utca) | március 15.-én, hétfőn, 9.30-kor |
| - Pesti út (Ország zászló) | március 15.-én, hétfőn, 11 órakor |

2004. február 17. Siekierszki Zenóbia kiállítása:

Február 17-én került sor Siekierszki Zenóbia festőnő „Lengyel-magyar tájakon” című tárlatának megnyitójára, valamint a „Kerületi lengyelekért” c. kiírt pályázat ünnepélyes díjátadására a Csekovszky Árpád Művelődési házban. A tárlatot Puskás Zoltán elnökhelyettes nyitotta meg. Ezt követően a péceli baptista Vox Nova férfikórus énekelt Illyés Csaba zongorakíséretében. Fejős Gábor, a kórus egyik tagja pedig szavalt. A kiállítás február 25-ig volt látható. [HÍRHOZÓ; POLONIA WĘGIERSKA]

2004. február 20. Farsangi Cserkészbál:

A rákoscsabai 140. sz. PRO PATRIA és a 812. sz. Csaba Vezér cserkészcsapat a Rákoscsabai Szent Filoména Katolikus Körben tartotta „Farsangi” Cserkészbálját. A bálon ifj. Buskó András LKÖ. elnök, illetve a Magyar-Lengyel Baráti Kör képviselői is megjelentek.

2004. február 22. Dobosok farsangja:

Örvendetes, hogy a XVII. kerület önálló lengyel vonatkozású kulturális programokkal is rendelkezik. Kilencedszer rendezték meg a Dobosok Farsangját február 22-én a zsúfolásig megtelt Dózsa Művelődési Házban. Minden eddigi alkalmat felülmúló nemzetközi gárda mutatkozott be a Visegrádi Négyek jegyében. A műsor az international Visegrad Found pályázaton elnyert támogatásból jött létre. – Lengyelországot *Cezary Konrad*, Csehországot *Tomas Novak*, Szlovákiát *Julius Petrus*, hazánkat *Borlai Gergő* képviselte. - A műsorban fellépett többek között az elefántcsontparti származású *Paco Sery*, az indiai származású *Murugan Mohan* is. [HÍRHOZÓ]

2004. március 15.:

Az 1848-49-es magyar forradalom és szabadságharc 156. évfordulója alkalmából megemlékezéssel egybekötött koszorúzásokra került sor 2004. március 13-án, szombaton Rákosligeten, a Hősök terén, az országzászlónál, illetve március 14-én, vasárnap, a Csaba vezér téren, továbbá március 15-én az 513. utcában és a Pesti úti Népkertben az országzászlónál. A központi rendezvény ünnepi beszédét dr. Szulovszky János, a MTA Történelmi Intézetének tudományos munkatársa mondta. A megemlékezéseken a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat képviselői is megjelentek.

2004. március: Utazás Kiállítás

A legnagyobb hazai turisztikai vásár, az Utazás kiállítás márciusban volt látható a Budapesti Vásárközpontban. Ifj. Buskó András elnök felkereste a Lengyel Idegenforgalmi Képviselet pavilonját is, ahol lengyelországi vonatkozású utazási lehetőségekről folytattak megbeszélés.

2004. március 31. Testületi ülés napirendje:

- 1./ A 2003. évi költségvetés teljesítésének elfogadása
- 2./ 2004. május 28.-június 1. közötti krakkói kirándulás autóbusz költségeinek támogatása
- 3./ 2004. évi pénzeszköz átadások határozatainak elfogadása
- 4./ Budapest Főváros XVII. kerületi Önkormányzata által kisebbségek részére kiírt pályázatának 2003. június 1.-2004. I. negyedév közötti teljesítése, a további várható pénzügyi előirányzatok és felhasználások meghatározása
- 5./ Lengyel-est 2004. április 28. az Európai Unió csatlakozás jegyében a Csekovszky Árpád Művelődési Házban, pénzügyi költségek meghatározása
- 6./ Lengyel Alkotmány Ünnepe 2004. május 2.-án. Megemlékezés és kiállítás az Európai Unió csatlakozás jegyében a Dózsa Művelődési Házban. Pénzügyi költségek meghatározása.
- 7./ Döntés pályázat benyújtásáról
- 8./ Egyebek

A napirend 1./ pontjában: A 2003. évi költségvetés teljesítésének elfogadása

Ifj. Buskó András tájékoztatta a jelenlévő képviselőket arról, hogy Budapest Főváros XVII. kerület Önkormányzatának Polgármesteri Hivatalának Gazdasági Irodája elkészítette a 2003. évi költségvetés teljesítéséről szóló beszámolót, melyet szavazásra bocsátott.

A napirend 2./ pontjában: A 2004. május 28.-június 1. közötti krakkói kirándulás autóbusz költségeinek támogatásáról született döntés

A napirend 3./ pontja: A 2004. évi pénzeszköz átadások határozatainak elfogadása

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete által korábban elfogadott 13/2004. (01.21.) LKÖ határozatban meghatározott pénzeszköz átadás terhére részletes határozatokat hozott a Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesülete (30 E Ft), a POLSKA PARAFIA PERSONALNA (70 E Ft), POLONÉZ Néptánc Együttes (50 E Ft), 140. számú PRO PATRIA Cserkészcsapat (80 E Ft), valamint a Csekovszky Árpád Művelődési ház (100 E Ft) részére.

A napirend 4./ pontjában:

Budapest Főváros XVII. kerületi Önkormányzata által kisebbségek részére kiírt pályázatának 2003. június 1.-2004. I. negyedév közötti teljesítése, a további várható pénzügyi előirányzatok és felhasználások meghatározására került sor. Ifj. Buskó András tájékoztatta a jelenlévő képviselőket a pályázati összegek felhasználásáról és a várható felhasználásokról.

A napirend 5./ pontjában: 2004. április 28. Lengyel-est az Európai Unió csatlakozás jegyében a Csekovszky Árpád Művelődési Házban, pénzügyi költségek meghatározására került sor.

A napirend 6./ pontjában: 2004. május 2. Lengyel Alkotmány Ünnepe: megemlékezés és kiállítás az Európai Unió csatlakozás jegyében a Dózsa Művelődési Házban. Pénzügyi költségek, és költségátcsoportosítások meghatározása.

A napirend 7./ pontjában: Döntés született pályázat benyújtásáról

A napirend 8./ pontja: Egyebek

- a) Pályázati összeg elkülönítése eszközbeszerzés céljára
- b) Tájékoztatás helyiség használatáról

Ifj. Buskó András tájékoztatta a jelenlévő képviselőket, hogy a Budapest, XVII. kerületi Önkormányzat Képviselő-testület a 75/2004. (II.19.) Kt. határozatában döntött a Budapest, XVII. kerület Pesti út 80. szám alatti, 128532 hrsz.-ú ingatlanon található épületből 40 m² alapterületű helyiség további hasznosításáról, annak a Lengyel-, Görög- és Ruszin Kisebbségi Önkormányzatok közös használatáról. A használatbavétel kezdete: 2004. április 1. (ld. Budapest Főváros XVII. Kerület Önkormányzatának Képviselő-testülete 9-202/3/2004. sz. határozati kivonata, Lakás-17 Vagyongazdálkodó Kft. V/16604/8/2004. sz. levele)

II. negyedév

2004. április 1-8.: Emlékezés a tavaszi hadjáratra

A Nemzetközi katonai hagyományörző és kulturális rendezvénysorozat keretében az 1849-es szabadságharc tavaszi hadjáratának nyomon követésére került sor. Ifj. Buskó András elnök részt vett a Honvéddadász Hagyományörző és Sport Egyesület keretében a tápióbicskei (április 4.) és az isaszegi (április 6.) csatákban. Kapcsolatépítésre került sor a Wisocki Légió tagjaival, illetve a Varsóból érkezett hivatásos lengyel katonákkal is.

1849. március 30-án a Kossuth jelenlétében tartott egri haditanács Klapka György vezérőrnagy tervei alapján kidolgozza és elfogadja a honvédség ellentámadásának tervét. 1849. április 2. hatvani, április 4. tápióbicskei győzelmek után, április 6-án a Görgey főparancsnoksága alatti I. (Klapka), II. (Aulich) és III. (Damjanich) hadtest Isaszegnél megveri Schlick és Jelačić egyesült hadtestét. Április 10. váci, április 19. nagysallói, április 22-23., 26. komáromi csaták magyar győzelemmel.

1849. április 12-én Windischgrätz lemond a főparancsnokságról. Április 14-én az országgyűlés a debreceni Nagytemplomban kimondja Magyarország függetlenségét és a Habsburg-Lotharingiai-ház trónfosztását. Kossuthot kormányzóelnökké választja.

A magyarországi lengyel légió 1848. november 18-án alakult meg **József Wisocki** (1809-1874) vezetésével. A 40 éves parancsnok és a lengyel légió végigharcolta a magyar szabadságharc

jelentősebb csatáit Arad – Isaszeg – Tápióbicske – Szolnok – Temesvár között, és kitarított Bem mellett az utolsó ütközetekig.

2004. május 2.: Lengyel Alkotmány Ünnepe; Istenanya, Lengyelország királynéja ünnepe:

Május első vasárnapja jelentős események középpontja.

Május 1-je: a Munka Ünnepe (védőszentje Szent József), **május 2-a:** a Polónia és a külföldi lengyelek világnapja, illetve **május 3-a:** Istenanya, Lengyelország Királynéja és a **május 3-i** Lengyel Alkotmány ünnepe. Idén, **május 2-a** egyúttal az Anyák napja is. Az eseménykör jelentőségét tovább fokozza, hogy Magyarország és Lengyelország együtt lép be az Európai Unióba.

Május 2-a: a Polónia és a külföldi lengyelek világnapja, illetve május 3-a: Lengyelország Királynéja és a május 3-i Lengyel Alkotmány ünnepe: 1772-ben került sor Lengyelország első felosztására II. Frigyes, Mária Terézia és II. Katalin között. Ennek során a *poroszok megkapták* Nyugat-Poroszországot, Pomerániát Gdańsk nélkül, valamint a Chełmno és Elbląg környéki területeket. Az *osztrákok megkapták* Galíciát, a Krakkói hercegség déli részét, Sandomirt és Lodomériát Lemberggel együtt. *Oroszország megkapta* a Nyugati-Dvinától és a Dnyepertől keletre eső lengyel területeket. Lengyelország első felosztása (1772) után, - amikor a lengyel területeken Poroszország, Oroszország és Ausztria osztozott -, a hazafias tábor az ország függetlenségének védelmében egy sor reformot vezetett be. A szejm, amely 1788-92 között ülésezett, 1791. május 3-án jóváhagyott alkotmányban törölte az állami élet elavult formáit, megszüntette a *Liberium vetot*, jogokat biztosított a polgárságnak és egyidejűleg „oltalmat” nyújtott a parasztoknak.

A Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesülete évente rendszeresen megrendezi a Lengyel Alkotmány Ünnepeit is.

2004. május 2-án (vasárnap) délelőtt, a fővárosi és országos rendezvényekkel egyidőben, a Budapest, XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat ünnepi megemlékezést tartott Rákoscsabán, a 140. sz. PRO PATRIA Cserkészcsapattal együtt.

8. 00 óra: Ünnepeles zászlófelvonás és koszorúzás a 140. sz. PRO PATRIA Cserkészcsapat, illetve a Magyar Honvéd Vadász Hagyományőrző és Sport Egyesület részvételével

8 óra 30 perc: Szentmise a Rákoscsabai Római Katolikus Plébániatemplomban. Az ünnepi rendezvényen - Budapest Főváros XVII. kerület Szlovák Kisebbségi Önkormányzata képviselőjében - megjelent *Epres Rezsőné* elnök is.

16.00 órakor Siekierski Zenóbia és Berkeczné Juszkiewicz Romana lengyel képzőművészek kiállítás megnyitója a Dózsa Művelődési Házban. A bevezetőt Puskás Zoltán elnökhelyettes mondta. A gálaműsorban közreműködött *Komondiné Varga Júlia* zongorán, *Lehőcz Alexandra* fuvolán, és a *Kispesti Énekkar*. Az ünnepi műsoron Budapest Főváros XVII. kerület Önkormányzata képviselőjében megjelent *Barna Andor* alpolgármester is.

2004. május 3.: Lengyel Alkotmány Ünnepe; Istenanya, Lengyelország Királynéja ünnepe:

17.00 órakor lengyel nyelvű Szentmisére került sor az Istenanya, Lengyelország királynéja tiszteletére a kőbányai lengyel-templomban. A mise után a kaszubi ének- és zenekar koncertjére került sor a Lengyel Ház kertjében, amelyet állófogadás követett. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat képviselőtestületét *ifj. Buskó András* elnök képviselte.

A Lengyel Köztársaság Magyarországi Nagykövetsége, az Országos Lengyel Önkormányzat, a Bem József lengyel Kulturális Egyesület, valamint a Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesülete és a Lengyel Perszonális Plébánia ünnepségsorozata mellett Rákoscsabán is megünnepeljük:

- az Istenanya, Lengyelország Királynéja
- és a Május 3-i Lengyel Alkotmány ünnepét,
- idén újabb ünneppel bővül: az Európai Unióba való belépéssel.

A közel ezer éves, Magyarországgal párhuzamosan fejlődő és egymás mellett jó barátságban lévő lengyel állam hanyatlásának végén, annak első felosztására 1772-ben került sor II. Frigyes (Poroszország), Mária Terézia (Ausztria) és II. Katalin (Oroszország) között a barskai nemesi fegyveres felkelés (1768-72) leverése után. Ennek során a *poroszok megkapták* Nyugat-Poroszországot, Pomerániát Gdańsk nélkül, valamint a Chełmno és Elbląg környéki területeket. Az *osztrákok megkapták* Galiciát, a Krakkói hercegség déli részét, Sandomirt és Lodomériát Lemberggel együtt. *Oroszország megkapta* a Nyugati-Dvínától és a Dnyepertől keletre eső lengyel területeket.

Lengyelország első felosztása (1772) után, - amikor a lengyel területeken Poroszország, Oroszország és Ausztria osztozott -, a hazafias tábor az ország függetlenségének védelmében egy sor reformot vezetett be. - Az egyharmad résznyire zsugorodott Respublikában orosz befolyás érvényesül.

A szejm, amely 1788-92 között négy évig ülésezett, 1791. május 3-án jóváhagyott alkotmányban törölte az állami élet elavult formáit, megszüntette a *Liberium vetot*, jogokat biztosított a polgárságnak és egyidejűleg „oltalmat” nyújtott a parasztoknak. Az Egyesült Államok után itt fogadták el másodikként a világon az Alkotmányt.

1794-ben felkelés tört ki az oroszok ellen Tadeusz Kosciuszko vezetésével, melyet levertek és 1795-ben Lengyelországot harmadszor is felosztották a három nagyhatalom között, a Kosciuszko-féle felkelés leverése után. Lengyelország mintegy száz évre elveszti államiságát.

Lengyelország többször is újjáalakult, előbb 1918-ban, majd 1944-ben, de szuverenitását számtalanszor korlátozták. 1990-ben alakult meg a harmadik Lengyel Köztársaság, amely tegnap Magyarországgal együtt csatlakozott az európai népek és nemzetek nagy táborába, az Európai Unióba.

Ma ünnepeljük Istenanya, Lengyelország Királynéja ünnepét is. Az önálló lengyel keresztény állam a magyarral egyidős, 1000-ban alakult Gniezno központtal. Az Istenanya kultusza a magyarokéval azonos mértékben Szűz Mária alakjához kötődik, a svéd háborúk idején János Kázmér (Jan Kazimierz) lengyel király rendelte el. Egyik legnagyobb zarándokhelyet, a Czestochowa-i pálos kolostort Nagy Lajos magyar-lengyel király idején Opolei László alapította.

2004. május 15.: Csabai Napok keretében

Részvétel a „XVII. KERÜLETI NAPOK” rendezvényen, a Rákoscsabai Községi Ház előtti téren 16-19 óra között rendezett kisebbségi műsorban fellépett a POLONÉZ Néptánc Együttes is.

2004. június 4.: Kossuth Lajos Általános Iskolában lengyel bemutatkozás

Áldási Edit mb. igazgató felkérésére, a Kossuth Lajos Általános Iskolában (Budapest, XVII., Erzsébet krt. 56.) „Lengyelországról” felső tagozatos kvíz és „Lengyelország állat és növényvilága” napközis csoportok aszfalt rajzversenye programra került sor. - „Lengyel Kiállítás és vetélkedő” támogatása, gálaműsor szervezése.

Alsó tagozatban a „Lengyelországról” kvíz eredménye: I.: 2.b., II.: 3.a., III.: 2.a.

Felső tagozatban a „Lengyelországról” kvíz eredménye: I.: 8.b., II.: 7.a., III.: 8.a. és 6.b.

Napközis csoportok aszfalt rajzversenyének eredménye: Téma: Lengyelország állat- és növényvilága.

Ifj. Buskó András elnök adta át a díjakat. A rendezvényt a POLONÉZ Néptánc Együttes műsora zárta.

2004. június 6.:

A Krakkói „Szent Adalbert Énekkar” fogadása a kőbányai Lengyel templomban és a Lengyel Házban a Szent Adalbert Egyesülettel közös szervezésben.

2004. június 11.:

A Budapesti Kőbányai önkormányzat és az Országos Lengyel Kisebbségi Önkormányzat, valamint a Magyarországi Lengyelség Múzeuma és Levéltára közös szervezésében a Pataky Galériában nyílt meg a visegrádi országokban élő lengyel képzőművészek alkotásait bemutató NÉGY ÉGBOLT (CZTERY NIEBA) c. kiállítás. A Szent László Napok rendezvénysorozatát Andó Sándor, Kőbánya polgármestere nyitotta meg. A kiállítást több kerületi lengyel is megtekintette.

2004. június 12.:

Dr. Mandula József érdemes esperes plébános mutatta be aranymiséjét a rákoscsabai Főplébánia Nepomuki Szent János-templomban. Dr. Mandula József plébánost a Lengyel Kisebbségi Önkormányzat nevében *Geiger Józsefné* köszöntette egy Zakopaneból hozott Krisztus szoborral.

2004. június 16.: Testületi ülés napirendje:

- 1./ Beszámoló a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat 2004. I. félévi tevékenységéről
- 2./ „Budapestért-díj”-ra való javaslatétel
- 3./ Pénzeszköz átadások határozatainak elfogadása a POLONÉZ Néptánc Együttes illetve a Szent Adalbert Egyesület részére
- 4./ Budapest Főváros XVII. kerületi Önkormányzatának Képviselő-testülete által kisebbségek részére kiírt pályázatának 2004. június 1.-2005. május 31. közötti időszakra vonatkozó felhasználási javaslata, a további várható pénzügyi előirányzatok és felhasználások meghatározása

A napirend 1./ pontjában: Ifj. Buskó András elnök beszámolt a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat 2004. I. félévi tevékenységéről. Tájékoztatta a jelenlévő képviselőket arról, hogy Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat 6/2004. (01.21.) LKÖ sz. határozatával elfogadott Munkaprogram szerint folytatja tevékenységét, amely alapján, 2004. év I. félévében az alábbi programok valósultak meg:

- Január 28.: Farsang.
- Február 17. Művészeti Szalon a Csekovszky Árpád Művelődési Házban: Siekerszki Zenobia festőművész „Lengyel-magyar tájakon” c. kiállítása. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat „Kerületi Lengyelekért” díjának átadása Puskás Mária, a Magyar-Lengyel Baráti Kör vezetője és Csekovszky Árpádné részére. (Rákosliget, Hírhozó, POLONIA WĘGIERSKA)
- FEBRUÁR 20. Részvétel a „Farsangi” Cserkészbálon a Rákoscsabai Szent Filoména Katolikus Körben (a 140. sz. PRO PATRIA Cserkészcsapat a Lengyel kegyoszlopot ápoló cserkészcsapat).
- Február 25. Hamvazó szerda. Szombathy Gyula ny. ref. lelkész hálaadása.
- Március 15. Részvétel és koszorúzás a kerületi emlékhelyeken.
- „A Budapest XVII. kerületi lengyelek története” – 2004. március 3. Polonia Online.
- Március. **UTAZÁS kiállítás megtekintése a Budapesti Vásárközpontban.**
- „Mit vinne magával az Európai Unióba?” - cikk a HÍRHOZÓ számában
- Március 31. Húsvét. *Szombathy Gyula* ny. ref. lelkész hálaadása. „Miért szeretjük a lengyeleket?” a Magyar-Lengyel Baráti Kör tagjainak interjúi a magyar lengyel kapcsolatokról.
- Április 4. és 6. Részvétel a tavaszi hadjáratban. A Nagykáta, Tápibicske és Isaszeg rendezvényeinek megtekintése, Ifj. Buskó András részvétele a Honvéddadász Hagyományörző és Sport Egyesület keretében az ütközetekben.
- Április 28. *Tischler János* az 56-os Intézet történésze előadása az Európai Unióról a Magyar-Lengyel Baráti Körben a Csekovszky Árpád Művelődési Házban.
- Május 2. Ünnepi mise Rákoscsabán a Lengyel Alkotmány Ünnep alkalmából.
- Május 2. *Siekerski Zenobia* és *Bereczné Juszkiewicz Romana* festőművészek kiállítása, *Komondiné Varga Júlia* és *Lebőcz Alexandra* Chopin-estje a Dózsa Művelődési Házban.
- Május 3. Részvétel a lengyel szentmisén a Lengyel-templomban és fogadáson a Lengyel Házban, Kőbányán: a Lengyel Alkotmány Ünnep és Istenanya, Lengyelország királynéja ünnepén.

- Május 15. Részvétel a „XVII. KERÜLETI NAPOK” rendezvényen, Rákoscsabán és május 22-én Rákosligeten.
- Május 28-május 31. Pünkösdi autóbuzos Kirándulás Krakkóba, Krynica, Wieliczka és Zakopaneba.
- Június 4. Kossuth Lajos Általános Iskolában (Budapest, XVII., Erzsébet krt. 56.) „Lengyelországról” felső tagozatos kvíz és „Lengyelország állat és növényvilága” napközis csoportok aszfalt rajversenye - „Lengyel Kiállítás és vetélkedő” támogatása, gálaműsor szervezése.
- Június 6. Krakkói „Szent Adalbert Énekhar” fogadása a kőbányai Lengyel templomban és a Lengyel Házban a Szent Adalbert Egyesülettel közös szervezésben.
- Elmaradt:
- A testvérvárosi kapcsolatok építésére Iwonicz-Zdrój településsel nem került sor.

Hátra van:

- Június 27. – ünnepélyes zászlófelvonás Rákoscsabán, mise, Magyarországi Lengyelség Ünnepnapja (Szent László-nap)
- **Június 27.** – Magyarországi Lengyelség Napja – népművészeti fellépés, nemzetközi képzőművészeti kiállítás folytatása

A programok finanszírozása részben a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat 2004. évi költségvetéséből, másrészt a Budapest Főváros XVII. kerület Önkormányzatának Képviselő-testülete által a kisebbségi önkormányzati pályázaton elnyert pályázati összegekből került sor.

A napirend 2./ pontjában: *Iff. Buskó András* tájékoztatta a jelenlévő képviselőket arról, hogy Budapest Főváros Önkormányzata Főpolgármesteri Hivatal Személyzeti, Oktatási és Munkaügyi Ügyosztály Ügyosztályvezetője 16-1501/2004. sz. levelében tájékoztatta a XVII. kerület Önkormányzatának Jegyzőjét, hogy Budapest Főváros Közgyűlése által a fővárosi kitüntető díjak alapításáról és adományozásáról szóló 38/1992. (X.1.) Főv. Kgy. rendelet alapján a kisebbségi önkormányzat képviselőtestülete javaslatot tehet a Pro Urbe és a Budapestért díjak adományozására, melynek átadására november 17-én kerül sor.

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete képviselőjében a Magyar-Lengyel Baráti Kör 2000-2004. évi tevékenysége alapján a Budapestért-díjra javasolja. Kéri a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testületét, hogy az erre vonatkozó határozatot fogadja el az alábbi indokok alapján:

A lengyel és magyar kultúra kölcsönös népszerűsítéséért, a lengyel kulturális értékek megőrzése és megismertetése érdekében kifejtett színvonalas tevékenységéért.

Budapest Főváros XVII. kerületben, 2000. szeptemberében alakult a Magyar-Lengyel Baráti Kör. A kerület lakossága 80 ezer fő, a KSH adatok szerint 50 lengyel él itt, ebből 40 fő beszéli a lengyel nyelvet. Összesen mintegy 80 fő az, aki a lengyel kultúrához kötődik. A kerületi polonia részben Kőbányáról, másrészt Lengyelországból származik.

A Magyar-Lengyel Baráti Kör célja a lengyel hagyományok és kultúra ápolása, rendszeres vendége a POLONÉZ Néptánc együttes. Fő feladatának tekinti a Budapest, XVII. kerület, Péceli út 228. számú telken álló Lengyel-kegyoszlop gondozását és ápolását. Történeti kutatásokat folytat a kerület és a lengyel internált katonák kapcsolatáról. A Magyar-Lengyel Baráti Kör keretében folytatott kulturális programokról 2000. óta ELEKKÖNYV készül, amely a kerületi lengyelség valamennyi nevezetesebb eseményéről beszámol (megtekinthető a Csekovszky Árpád Művelődési házban a Magyar-Lengyel Baráti Kör összejeveleiben).

- A 2000. szeptemberében megalakult Magyar-Lengyel Baráti Kör tevékenységét korábban a Budapest Főváros Önkormányzata Kulturális Bizottsága is támogatta, jelenleg a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat támogatásában részesül.
- A Csekovszky Árpád Művelődési Házban havonta rendszeresen összejövő rákosligeti Magyar-Lengyel Baráti Kör jó lehetőséget teremt a kerületi lengyelség rendszeres találkozására, tagsága

elérte a 70 főt. Tagjai korábbi szakmai kapcsolatok, családi kapcsolatok, stb. révén valamennyien kapcsolatban állnak a hazai poloniával, illetve az anyaországgal, Lengyelországgal.

- Magyarország és Lengyelország kölcsönös európai uniós tagsága tovább erősítheti a két nép baráti együttműködését.
- A Magyar-Lengyel Baráti Kör közössége tömöríti részben a főváros különböző kerületeiből (elsősorban Kőbányáról) a XVII. kerületbe költözött lengyeleket, másrészt a kerületből, vagy annak korábbi önálló településeiről (Rákosliget, Rákoscsaba) Budapest más részébe költözött polgárokat.
- A Magyar-Lengyel Baráti Kör – a két országos szervezet, a Bem József Lengyel Kulturális Egyesület, illetve a Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesülete mellett – a főváros egyik legnagyobb létszámú lengyel nemzetiségű kulturális (nem önkormányzati) közössége.

A napirend 3./ pontjában: *Ifj. Buskó András* Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete által korábban elfogadott 19/2004. (03.31.), illetve 21/2004. (03.31.) LKÖ határozataiban meghatározott pénzeszköz átadásokon túlmenően, a 2004. I. félévben nyújtott tevékenységük figyelembe vételével a Szent Adalbert Egyesület részére további 30 E Ft, és a POLONÉZ Néptánc együttes részére további 20 E Ft átadását javasolta. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete által korábban elfogadott 13/2004. (01.21.) LKÖ határozatban meghatározott pénzeszköz átadás terhére a 39/2004. (06.16.) LKÖ. és 40/2004. (06.16.) LKÖ. határozatok elfogadását javasolta:

A napirend 4./ pontjában: Budapest Főváros XVII. kerületi Önkormányzatának Képviselő-testülete által kisebbségek részére kiírt pályázatának 2004. június 1.-2005. május 31. közötti időszakra vonatkozó felhasználási javaslata, a további várható pénzügyi előirányzatok és felhasználások meghatározására került sor.

Ifj. Buskó András tájékoztatta a jelenlévő képviselőket arról, hogy Budapest Főváros XVII. kerületi Önkormányzata képviselő-testülete 2004. május 20-án tartott ülésén a 263/2004. (05.10.) sz. Kt. határozatában elfogadta a kisebbségi önkormányzatok támogatására meghatározott 12 M Ft-os összeg – pályázat útján történő – felosztását, melyből a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzata 1,25 M Ft-tal részesült.

A napirend 5./ pontjában: eszközbeszerzés meghatározása a Pesti út 80. sz. helyiségbe.

*

2004. június 26.:

Az Országos Lengyel Kisebbségi Önkormányzat szervezésében a MAGYARORSZÁGI LENGYELEK NAPJÁ-n 14 órakor Szentmisére került sor a Lengyel Templomban, majd ünnepi műsort rendeztek a Pataky István Művelődési Házban, melyen fellépett az „Anutki” lublini ifjúsági táncegyüttes is. A rendezvényt több kerületi lengyel is felkereste.

III. negyedév

2004. július 23.:

Az *Első Rákosligeti Anna-bálra* a Csekovszky Árpád Művelődési Házban került sor. A bált a Swing Tánc Sportegyesület két táncosa, Takács Bernadett és Papp Krisztián versenytáncosok nyitották meg. A zenét a Treff duó szolgáltatta. A rendezvényen megjelent ifj. Buskó András LKÖ. elnök és neje, valamint Csekovszky Árpádné és Puskás Mária, illetve a Magyar-Lengyel Baráti Kör több tagja is.

2004. augusztus 1.:

A varsói felkelés 60. évfordulójára emlékeztünk.

2004. augusztus 4-6.:

A Lengyel Olimpiai Staféta Varsó-Athén közötti útvonala a Magyar Köztársaság területén is áthaladt. **2004. augusztus 4-6. között:** a Lengyel Olimpiai Staféta „Palmiry-Ateny 2004. - Polska Sztafeta Olimpijska” 110 fős delegáció fogadása volt az RTK. pályán, amely Varsó és Athén között, Rajka –

Győr – Tatabánya – Budapest – Székesfehérvár – Veszprém – Keszthely – Nagykanizsa - Letenye útvonalon haladt át a Magyar Köztársaság területén.

Ifj. Buskó András, az Országos Lengyel Kisebbségi Önkormányzat képviselője, a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat elnöke szervezésében haladt át az országon, így a főváros területén (Budaörs-Budapest, Budaörsi út - Egér út – Andor u. – Szerémi út – Lágymányosi híd – Könyves Kálmán körút – Kőbányai út – Liget tér – Körösi Csoma út – Jászberényi út – Pesti út – Csabai út – Péceli út 144. és vissza útvonalon) is. A budapesti áthaladást a Budapesti Rendőr Főkapitányság (BRFK.) motoros járőrei biztosították.

A staféta résztvevői augusztus 4-én érkeztek a Rákoscsaba, Péceli út 144. sz. alatti RTK. Pályára. Augusztus 5-én ünnepi műsorra került sor, melyen megjelent Barna Andor alpolgármester, Dr. Sutarski Konrad OLKÖ. elnök, ifj. Buskó András és neje, Puskás Mária, Árvay Istvánné a Kerékpáros Egyesület elnöke, valamint számos meghívott vendég is. A zenés este jó hangulatban telt el.

[Polonia Węgierska 204/10. p. 14-15.; HÍRHOZÓ]

2004. augusztus 15.:

A Rákoskerti Művelődési Klub az államalapítás ünnepe alkalmából rendezett Szent István-napi programot a Vida-dombon. Az esti programban fellépett a V-Tech, a NOX, a Dányi ifjúsági Fúvószenekar, majd a Magyar Állami Népi Együttes zárta az ünnepi műsort. Ezt követően tűzijátékra került sor. A rendezvényt ifj. Buskó András elnök és neje is meglátogatta.

2004. augusztus 20.:

A Dózsa Művelődési Ház a Keresztúri Szent István-nap rendezvénnel köszöntötte augusztus 20-át. Martonosiné Orosz Márta igazgató ünnepi köszöntője után dr. Hoffmann Attila polgármester tartott ünnepi beszédet. Dóczy Péter színművész Reviczky Gyula: *Szent István napján* című versét szavalta el. Molnár György harmonikaművész Brahms-összeállítást játszott. A terménykiállításon a Magyar-Lengyel Baráti Kör több tagja is szerepelt. A rendezvényt ifj. Buskó András elnök és neje is meglátogatta.

2004. szeptember 1.:

A Magyarországi Bem József Lengyel Kulturális Egyesület rendezésében, a Farkasréti temetőben ünnepi koszorúzással emlékeztek a második világháború kitérésének 65. évfordulójára id. Antall József és Baló Zoltán ezredes sírjánál. A Koszorúzáson Rafał Wiśniewski nagykövet mondott megemlékezést, majd a család nevében Jeszenszki Géza mondott köszönetet. Leszek Kryza atya, a lengyel parókia lelkésze mondott imát a síroknál. A rendezvényt ifj. Buskó András és Rege Béláné, az országos Lengyel Kisebbségi Önkormányzat képviselőjében helyezték el a koszorúkat. - Ezt követően a Budapest, V. kerület, Ferenciek terén lévő id. Antall József emléktábláját Konrad Sutarski OLKÖ. elnök és Jeszenszki Géza koszorúzta meg.

2004. szeptember 5.:

Az Indonéz-Magyar Kulturális Egyesület és a Dózsa Művelődési Ház „INDONÉZIA EZER ARCA” című kiállításának megnyitó gálájára került sor. A programban tradicionális indonéz táncok és jávai gamelánzene bemutatására került sor. A kiállítást Bézi László, az Indonéz-Magyar Kulturális Egyesület elnöke nyitotta meg. A rendezvényen megjelent H. E. Sapartini asszony, az Indonéz Köztársaság megbízott nagykövete is. A rendezvényt ifj. Buskó András elnök és Erdős Tamás képviselő is meglátogatta.

2004. szeptember 17. Testületi ülés napirendje:

A testületi ülés napirendje:

1./ A 2004. I. félévi költségvetés teljesítéséről szóló beszámoló elfogadása.

Előadó: Buskó András, az LKÖ. elnöke

2./ Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat 2004-2005. évi programjainak elfogadása.

Előadó: Buskó András, az LKÖ. elnöke

3./ Döntés a lengyel kisebbségi kiegészítő iskola alapításáról, a kerületi tagozat alakulásáról.

Előadó: Buskó András, az LKÖ. elnöke

4./ Döntés emléktábla elhelyezéséről és avatásról 2005. május 9-én, a második világháború befejezésének 60. évfordulója alkalmából, a Rákoscsabai Katolikus Polgári Kör épületén

Előadó: Buskó András, az LKÖ. elnöke

5./ Egyebek.

Előadó: Buskó András, az LKÖ. elnöke

A napirend 1./ pontjában: A 2004. I. félévi költségvetés teljesítéséről szóló beszámoló elfogadása. - Ifj. Buskó András tájékoztatta a jelenlévő képviselőket arról, hogy a Budapest Főváros XVII. kerület Önkormányzata Polgármesteri Hivatalának Gazdasági Irodája elkészítette a 2004. évi költségvetés I. félévi teljesítéséről szóló beszámolót.

A napirend 2./ pontjában: Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat 2004-2005. évi programjainak elfogadása.

Ifj. Buskó András tájékoztatta a jelenlévő képviselőket arról, hogy a Budapest Főváros XVII. kerület Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Program Bizottsága által 2004. szeptember 15-én megtartott bizottsági ülésén a 3/2004. (09.17.) PB. határozatában úgy döntött, hogy támogatja „A BUDAPEST FŐVÁROS XVII. KERÜLETI LENGYEL KISEBBSÉGI ÖNKORMÁNYZAT ÉS A MAGYAR-LENGYEL BARÁTI KÖR RENDEZVÉNYEI 2004-2005.” című munkaprogramot, amelyet ezennel a Testület elé terjeszt. A program tartalmazza:

- A Budapest Főváros XVII. kerület Önkormányzatának Képviselő-testülete által a kisebbségi pályázati témákra jóváhagyott támogatási összegeket, valamint
 - A rendezvény szervezéséért felelős szervezeteket: Lengyel Kisebbségi Önkormányzat, Magyar-Lengyel Baráti Kör és Országos Lengyel Nyelvoktató Iskola XVII. kerületi tagozata.
 - A programok megvalósítási idejét, illetve határidejét.
- Kérte a munkaprogram elfogadását és támogatását.

A napirend 3./ pontjában: Döntés a lengyel kisebbségi kiegészítő iskola alapításáról, a kerületi tagozat alakulásáról.

Ifj. Buskó András tájékoztatta a Testületet arról, hogy Budapest Főváros XVII. kerületében megalakult az Országos Lengyel Nyelvoktató Iskola /Ogólnokrajowa Szkola Polska na Węgrzech/ XVII. kerületi tagozata. A 6-18. éves kor közötti tanulók anyanyelvi oktatása érdekében a kerületből jelentkező:

- Borkowski Tamás, 1173. Budapest, Újlak u. 7.
- Bences Anna, 1173. Budapest, Újlak u. 5.
- András Bernadett, 1171. Budapest, Tiszanána u. 46.
- Wrochna Fanny, 1172. Budapest, Ananász u.

továbbá

- Pablini Barbara és Pablini Henrietta, 2234. Maglód, Ady u. 104.,

részvételével összesen: 6 fővel indulhat a 2004/2005. évi tanév.

Az Országos Lengyel Nyelvoktató Iskola XVII. kerületi tagozatának tanára: Agnieszka Ziólko-Soós, rákoshegyi lakos lett, aki a sziléziai katowicei egyetemen (Szkoła Języka i Kultury Polskiej Uniwersytet Śląski w Katowicach, Katowice, pl. Sejmu Śl. 1. pok. 424) szerzett szakirányú diplomát.

Megvizsgálva a kialakult helyzetet, ifj. Buskó András tájékoztatta a Program Bizottságot, hogy:

- a) A Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatának 13. k) pontja alapján ... a kisebbséghez tartozók képzésére vonatkozó döntéshez egyetértés megadása.... a Testület joga;

- b) Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Program Bizottsága 2004. szeptember 15.-i ülésén, a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatának VII. fejezet 66. pont alapján megtárgyalta a művelődési-, tájékoztatási-, oktatási ügyeket és a 4/2004. (09.15.) PB. hat. szám alatt hozott határozatot a helyi nyelv és kulturális oktatás támogatása ügyében.
- c) „A nemzeti és etnikai kisebbségek jogairól” szóló 1993. évi LXXVII. törvény II. fejezet 13. §. a-b) pontjai; a III. fejezet 18. §. (3) bek. valamint a IV. fejezet 27. §. (4) bek. a) pontja alapján a helyi kisebbségi önkormányzat hatáskörében – a rendelkezésre álló források keretei között intézményt alapíthat és tarthat fenn, különösen a helyi közoktatás területén. A jelentkező tanulók képzésére, a kis létszámra való tekintettel, a hosszú utazási idő csökkentése érdekében stb. – a XVII. kerületben egy képzési forma látszik megvalósíthatónak, mégpedig az Országos Lengyel Nyelvoktató Iskola XVII. kerületi nyelvoktató kiegészítő iskolai tagozata keretében.
- d) Tekintettel arra, hogy a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat nem rendelkezik saját ingatlannal, ezért az iskolai tagozat működési telephelyeként a Pesti út 80. sz. alatti közös használatú helyiség látszik biztosíthatónak a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat részarányos időkeretének terhére, a ruszin, illetve a görög kisebbségi önkormányzatokkal kötendő megállapodás alapján.
- e) A LAKÁS-17 Vagyonkezelő Kft. (1173. Budapest, Gyökér u. 20.) **V/16604/16/04.** (2004. május 11.) sz. alatt megküldött, „*Ingyenes használatba adási megállapodás*”-ban foglaltak szerint, Budapest Főváros XVII. kerület Önkormányzatának Képviselőtestülete **75/2004. (II.19.) Kt.** sz. határozata alapján, a Pesti út 80. sz. épületben 40 m² *közös használatú helyiség* (a görög és ruszin kisebbségi önkormányzatokkal közös) áll a Lengyel Kisebbségi Önkormányzat részére, amely Budapest Főváros XVII. kerület Önkormányzata kizárólagos tulajdonában áll.
- f) Az „*Ingyenes használatba adási megállapodás*” 8. pontja alapján, a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat, mint használatba vevő megkéri a **LAKÁS-17 Vagyonkezelő Kft.**, mint használatba adó hozzájárulását, és egyúttal megkéri a Budapest Főváros XVII. kerület Önkormányzatának engedélyét is.
- g) Az iskola telephelyének működtetése érdekében meg kell kérni a Budapest Főváros XVII. kerületi ÁNTSZ és Tűzoltóparancsnokság szakhatósági véleményeit is.

A napirend 4./ pontjában: Döntés emléktábla elhelyezéséről és avatásról 2005. május 9-én, a második világháború befejezésének 60. évfordulója alkalmából, a Rákoscsabai Katolikus Polgári Kör épületén

Ifj. Buskó András javasolta, hogy a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testületének, hogy 2005. május 9-én, a II. világháború európai befejezésének 60. évfordulója alkalmából a Budapest, XVII kerület, Péceli út 228. sz. telken lévő Rákoscsabai Katolikus Polgári Kör épületének falán helyezzen el emléktáblát. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Program Bizottsága 2004. szeptember 15-i ülésén, az 5/2004. (09.15.) határozatával támogatta az emléktábla elhelyezését, és felkérte Dr. Dombóvári Antal helytörténészt, hogy az emlékünneppel kapcsolatos szervezési teendőket lássa el.

1945. május 2-án a berlini csata véget ér. A német csapatok Berlinben kapituláltak. 1945. május 8-án a német főparancsnokság feltétel nélkül letette a fegyvert, ezzel Európában véget ér a második világháború. Május 9-én a világ a német fasizmus bukását ünnepli.

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy az emléktábla kétnyelvű szövege az alábbi legyen:

A napirend 5./ pontjában: Ifj. Buskó András tájékoztatta a Testületet, hogy Budapest Főváros XVII. kerület Önkormányzatának alpolgármestere **14-264/2004. sz.** levelében tájékoztatta a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatot, hogy a szociális igazgatásról és szociális ellátásról szóló, többször módosított 1993. évi III. törvény (Sztv.) 92. §. alapján az Önkormányzat elkészítette a szolgáltatástervezési koncepciójának tervezetét, amelyet képviselő testületi ülésen fognak megtárgyalni.

Tájékoztatja a Testületet, hogy a kisebbségi önkormányzatok szociális ellátásbeli feladatainak hiánya miatt a kerületi lengyelség körében nem készült felmérés a szociális ellátásban részesülőkről, ezért adatokkal nem rendelkezik. A szolgáltatástervezési koncepció elfogadása után annak megvalósításában tevékenyen részt kíván venni.

2004. szeptember 15-én felkérte a Program Bizottságot, hogy a szolgáltatástervezési koncepció-tervezetben foglalt szociális ellátás formáinként készítsen kimutatást a kerületi lengyelek rászorultsági igényéről, és jogszabályi lehetőségekről, melyet a későbbiekben javasol megtárgyalni.

Tájékoztatja a Testületet, hogy a Ruszin Kisebbségi Önkormányzat 2004. augusztus 30-án megtartott ülésén elfogadott 13/2004. (08.30.) RUKÖ. határozat szerint a Budapest Főváros XVII. kerületi Ruszin Kisebbségi Önkormányzat Testülete szükségesnek tartja a Pesti út 80. szám alatt lévő közös székhelyű kisebbségekkel (görög, német, lengyel, ruszin, szlovák) közös programok egyeztetését, összehangolását és végrehajtásának megvitatását.

Tájékoztatja a Testületet továbbá, hogy a görög és a ruszin kisebbségi önkormányzatok elnökeivel tartott szeptemberi megbeszélés szerint a közöshasználatú helyiség időbeosztása: Görög Kisebbségi Önkormányzat – hétfő, Lengyel Kisebbségi Önkormányzat: kedd-szerda, Ruszin Kisebbségi Önkormányzat – csütörtök, péntek: igény szerint.

2004. szeptember 19.:

A Magyarországi Bem József Lengyel Kulturális Egyesület székhelyén július 3-án tűz ütött ki. Különböző állami és társadalmi szervezetek (Wspólnota Polska Egyesület) támogatásával, valamint a biztosítási összegből felújított helyiségeket szeptember 19-én adták át a tagoknak. A felújításhoz a II., V. és XIII. kerületi lengyel Kisebbségi Önkormányzatok mellett a XVII. kerületi LKÖ. is támogatást nyújtott. Erdős Tamás képviselő személyes segítséget nyújtott a helyreállításnál.

2004. szeptember 25.:

A Budapest Főváros XVII. kerületi Önkormányzata „Rákoskeresztúrért Díj”-at adományozott Martonosiné Orosz Mártának, a Dózsa Művelődési Ház igazgatónőjének. A díjat dr. Hoffmann Attila polgármester adta át. Az ünnepi programon a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat képviselőjében ifj. Buskó András elnök gratulált az ünnepeltnek.

2004. szeptember 26.:

A kerületi Csekovszky Gyűjteményt ifj. Buskó András, Puskás Zoltán, Puskás Mária és Iga-Zeisky tekintették meg. Megállapodás született egy, a kiállítást bemutató kiadvány támogatásáról is.

IV. negyedév

2004. október 2.:

A Bolgár Országos Önkormányzat, a Görög Országos Önkormányzat és a Lengyel Országos Önkormányzat szervezésében a magyar oktatásban új kisebbségi kiegészítő nyelvoktató iskolák első ünnepélyes tanévnyitójára került sor a Duna Palota színháztermében. A tanévnyitón Agnieszka Ziółko-Soós tanárnő vezetésével a Lengyel Nyelviskola XVII. kerületi tagozatának diákjai is jelen voltak.

2004. október 4.:

Ifj. Buskó András a budapesti Lengyel Intézet *Platán Galériájában* megtekintette Agnieszka Kalinowska képzőművész „Nyári napforduló” című kiállítását.

2004. október 6.:

Ifj. Buskó András a Budapest, VI. kerület Andrassy út 60. számú Terror Háza előtti területen a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat képviselőjében virágot elhelyezett el.

2004. október 7.: Testületi ülés

A napirend 1./ pontja

Döntés a Csekovszky Árpád Kiállítóházról megjelentetésre kerülő kiadvány támogatásáról
Előadó: Buskó András, az LKÖ. elnöke

Ifj. Buskó András: tájékoztatta a jelenlévő képviselőket arról, hogy a Csekovszky Árpád Művészeti Közalapítvány levélben kereste meg a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatot:

„Tisztelt Vezetőség!

A Csekovszky Árpád Művészeti Közalapítvány azzal a kéréssel fordul Önökhöz, hogy a XVII. ker. Rákosliget, XVI. u. 1. sz. alatt létesített Csekovszky Gyűjtemény Kiállítóházáról ismertető kiadványunkat szíveskedjenek anyagilag támogatni, melyet a közeljövőben szeretnénk megjelentetni.

Köszönettel,

Csekovszky Árpádné
Kuratóriumi elnök

Budapest, 2004. szeptember 27.”

Ifj. Buskó András: az előterjesztés alapján, a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete 46/2004. (09.17.) LKÖ. számú határozatával elfogadott, a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat és a Magyar-Lengyel Baráti Kör munkaprogramjában szereplő, 2004-2005. évi rendezvényei között, a kisebbségi önkormányzati pályázati előirányzat terhére a kiadvány támogatását javasolta. A testület a határozat elfogadta.

A napirend 2./ pontja

Döntés a LAKÁS-17 Kft. irányában, a Pesti út 80. sz. épületben lévő kisebbségi iroda 2005. évi karbantartási munkáiról.

Előadó: Buskó András, az LKÖ. elnöke

Ifj. Buskó András: tájékoztatta a jelenlévő képviselőket arról, hogy a LAKÁS-17 Vagyonkezelő Kft. MSBI-21070/1/04. sz. levelében megkereste a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatot az „Önkormányzati intézmények 2005. évi tervszerű karbantartása” tárgyában, melyben a 2005. évi intézményi tervszerű karbantartási munkák költségeinek összeállításához kérnek javaslatot.

Tájékoztatta a jelenlévő képviselőket arról, hogy a Pesti út 80. sz. alatt lévő irodahelyiséget, mint használó a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat 2004. évben csak szeptembertől vette igénybe, 2005. évre nem javasolja karbantartási munkák tervezését, mivel a belső helyiség ép és tiszta. Ezzel a képviselők is egyetértettek.

A napirend 3./ pontja

Döntés vilniusi lengyel kulturális néptánc együttes fogadásáról a Csekovszky Árpád Művelődési Házban, 2004. október 29-én

Előadó: Buskó András, az LKÖ. elnöke

Ifj. Buskó András: tájékoztatta a Testületet arról, hogy a litvániai lengyel „ZDOGA” Néptánc Együttes levélben kérte fel a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatot arra, hogy 2004. október 29-én szeretnének Budapesten bemutatkozni, illetve egy éjszakára szállást kérnek. Felkérte Puskás Zoltán elnökhelyettest a levél ismertetésére.

Puskás Zoltán: tájékoztatja a Testületet arról, hogy a litvániai lengyel „ZGODA” Néptánc Együttes az alábbi levelet küldte Ifj. Buskó András Elnök úr számára *email*-en.

Ifj. Buskó András: megköszönte Puskás Zoltán elnök-helyettesnek a levél ismertetését. A Testület a támogató határozatot elfogadta.

A napirend 4./ pontja

Egyebek.

Előadó: Buskó András, az LKÖ. elnöke

Ifj. Buskó András: tájékoztatta a Testületet, hogy a „Polonia Węgierska” című folyóirat szeptemberi számának 10-11. oldalán a Lengyel Nyelvi Iskola működéséről, a 14-15. oldalon pedig a Lengyel Olimpiai Stafétáról van cikk. Az Országos lengyel Kisebbségi Önkormányzat nevében is megköszönte a kerületi szervezők segítségét.

Tájékoztatta a jelenlévőket arról, hogy 2004. október 7.-én megbeszélést folytatott Balogh Sándornéval, a 140. sz. PRO PATRIA Cserkészcsapat vezetőjével egy 2005. évi lengyelországi ifjúsági nyári tábor előkészítéséről. Felkérte az LKÖ. Program Bizottságának Elnökét, hogy a szükséges szervezési teendőket a Program Bizottság lássa el.

Tájékoztatta a Testületet, hogy 2004. október 1.-jén, a rákosligeti Bóbita óvodában lengyel napot tartottak. A Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Program Bizottságának szervezésében jól sikerült a bemutatkozás, a gyerekek is nagyon örültek a programnak. A gyerekekkel közösen pirog készítésére is sor került, Puskás Mária pedig a krakkói sárkány meséjét mondta el. Megköszönte a kerületi szervezők segítségét.

Tájékoztatta a Testületet, hogy 48/2004. (09.17.) LKÖ. határozattal elfogadott, 2005. május 9.-én, a II. világháború európai befejezésének 60. évfordulója alkalmából a Budapest, XVII kerület, Péceli út 228. sz. telken lévő épület falán emléktábla elhelyezése ügyében az értesítést mindent érintett társadalmi szervezetnek és lengyel egyesületnek elküldte.

Az Országos Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Program Bizottsága, illetve a Fővárosi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat javaslata alapján a lengyel szöveg módosítását a Testület határozatban fogadta el.

Ifj. Buskó András: tájékoztatta a Testületet, hogy 2004. október 9.-én, du. 16 órakor a Budapest Főváros VIII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat „Lengyel Kulturális Estet” tart a Vajdahunyad u. 1/b. Kisebbségek Házában. Hámorszky András Elnök úr meghívására a rendezvényen a XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatot ifj. Buskó András és Puskás Zoltán fogja képviselni.

Tájékoztatta a Testületet, hogy 2004. október 10-17. között, többek között a Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesülete, a Lengyel Intézet és más szervezetek rendezésében „ISTEN, HAZA ÉS BECSÜLET” címmel lengyel katolikus kulturális hetet rendeznek. Október 10.-én, de. a kőbányai Lengyel Templomban és Lengyel házban megrendezésre kerülő program (ünnepélyes megnyitó, szentmise, koncert, filmvetítés)...

Tájékoztatta a Testületet, hogy a budapesti Lengyel Intézet, a Magyar Írószövetség, a Hitel c. folyóirat, a Magyarországi Lengyelség Múzeuma és Archivuma, valamint a Budavári lengyel Önkormányzat 2004. október 11.-én 18 órakor irodalmi találkozót szervez a Lengyel Intézetben...

Tájékoztatta a Testületet, hogy október 6.-án, a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat nevében virágot helyezett el a Budapest, VI. kerület, Andrásy út 60 sz. „Terror Háza” előtt, és aláírta a táblát.

A Testület határozatban ítélte el a szélsőséges faji, és etnikai diszkriminációt, a tiltott önkényuralmi jelképek használatát, a faji gyűlöletkeltést és az etnikai elnyomást. Kimondta, hogy a mindenkori államrend támogatójaként, a közös egymás mellett élés figyelembe vételével, mint vendéglátó nemzetet a lengyel kisebbség mindig is támogatta a magyarokat Szent István király óta.

Ifj. Buskó András: tájékoztatta a Testületet, hogy október 6.-a az aradi vértanúk emléknapja. Az ország az aradi vértanúkra emlékezett. 1849. október 6.-án a császári haditörvényszék ítélete alapján Pesten, az Újépület falánál kivégezték Batthyány Lajos volt miniszterelnököt, Aradon a honvédsereg 12 tábornokát és 1 ezredesét. Golyó általi halált szenvedett:

- ❑ **Dessewffy Arisztid** (1802-1849), volt császári tiszt, honvéd tábornok, aki 1849. januártól hadosztályparancsnok, júniustól a 9. hadtest parancsnoka volt,
- ❑ **Kiss Ernő** (1799-1849), volt császári tiszt, honvéd tábornok, 1848 októberétől a bánáti hadtest parancsnoka, 1849 februárjától Magyarország főhadparancsnoka volt,
- ❑ **Lázár Vilmos** (1815-1849), volt császári tiszt, honvéd ezredes, 1849. júliusától a 9. hadtest parancsnoka, augusztus 19-én Lugoson tette le a fegyvert,
- ❑ **Schweidel József** (1796-1849), volt császári tiszt, honvéd tábornok, 1848 októberétől tábornok, a feldunai hadtest hadosztályparancsnoka, 1849 júliusától a kormány mindenkori székhelyének helyőrségparancsnoka volt.

Kötél általi halált szenvedett:

- ❑ **Aulich Lajos** (1793-1849), volt császári tiszt, honvéd tábornok, az 1849-es tavaszi hadjáratban hadtestparancsnok, 1849. július-augusztus között hadügyminiszter,
- ❑ **Damjanich János** (1804-1849), szerb származású honvéd tábornok, 1848 decemberétől tábornok, 1849 januárjától a bánáti, 1849. márciustól a 3. hadtest parancsnoka. Jelentős szerepe volt a tavaszi hadjárat győzelmeiben (Hatvan, Tápióbicske, Isaszeg, stb.). 1849. augusztus 10.-től Arad várparancsnoka, Görgey Artúr felhívására augusztus 17-én kapitulált,
- ❑ **Knezić Károly** (1808-1849), horvát származású honvéd tábornok, 1849-ben előbb ezredes, majd a 3. hadtest parancsnoka, tábornok,
- ❑ **Láhner György** (1795-1849), volt császári tiszt, honvéd tábornok, az 1848-49. évi szabadságharc hadiiparát irányította,
- ❑ **gróf Leiningen-Westerburg Károly** (1819-1849), német származású volt császári tiszt, honvéd tábornok, 1848 nyarán lépett be a magyar honvédseregbe, Damjanich parancsnoksága alatt a Délvidéken harcolt, 1849 júniusától tábornok, és a 3. hadtest parancsnoka, Világosnál tette le a fegyvert,
- ❑ **Nagysándor József** (1804-1849), volt császári tiszt, honvéd tábornok,
- ❑ **Poeltenberg Ernő** (1813-1849) osztrák származású volt császári tiszt, honvéd tábornok, 1848 szeptemberétől részt vett a Jelačić elleni harcokban, 1849. februártól a feldunai hadtest hadosztályparancsnoka, júliustól tábornok,
- ❑ **gróf Török Ignác** (1795-1849), volt császári tiszt, honvéd tábornok, 1848 szeptemberétől a komáromi vár erődítési parancsnoka, 1849 júliusától a Szeged környéki erődítési munkálatok vezetője, és
- ❑ **gróf Vécsey Károly** (1807-1849) volt császári tiszt, honvéd tábornok 1848 nyarától a szerb felkelők ellen harcolt, 1848 decemberétől tábornok, 1849 januárjától a bácskai csapatok, áprilistól az 5. hadtest parancsnoka.

1849. október 10-én Pesten kivégezték Csány László volt közlekedési minisztert és Jeszenák János kormánybiztost. Kivégzettek száma 1849. augusztus végéig 38 fő, szeptember 2-október 15. között 29 fő. 1849-1851 között további kb. 100 fő.

A Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete megemlékezett többek között *Mieczyslaw Woroniecki* (1825-1849) hercegre:

herceg Woronieczki-Korybut, Mieczyslaw (lengyel főnemes, 1848-as honvéd alezredes, a honvédség 1. lengyel dzsidaezredének parancsnoka; 1849. október 20-án Pesten kivégezték) 1828-1849 [1877]. Kerepesi (1877. obeliszk). Sírfeliratai:

„1848/49-ben a lengyel lovas légió hős ezredese.” - „Az 1848/49-ik évi magyar szabadságharcz lengyel vértanujának hálája és kegyelele emlékeül emelte a magyar ifjuság 1877-ben.”

Az első szabadcsapatok egyike a *János dragonyosezred* kilépett tisztje, *Mieczyslaw Woroniecki* őrnagy által szervezett *pesti vadászcsapat* volt, amely a szerb felkelők ellen 1848 augusztusában bevetve éppen az ellenség irreguláris gerillataktikáját lett volna hivatva alkalmazni. A csapat a következő hónapokban a szerb felkelőkkel vívott háborúban vett részt. A harcok alatt is folyt a csapat kiegészítése, de nem túl nagy sikerrel, ezért a 38. honvédzászlóaljja alakították át.

Demiński így emlékezett az 1849. évi Szeged-Szöreg-i csata harmadik napjáról: „herceg *Woroniecki* őrnagy, ki vakmerően tört egy császári dzsida század közé, - fogságba esett: két hónappal később

Woroniecki herceg [ezredesként harcolt], kit barátai joggal neveztek »chevalier sans peur et sans reproche«-nak; Budapesten és pedig bitófán végzé ifjú életét *Haynau* parancsára. »Ez földi sorsa a szépnék....«

2004. október 9.:

A Budapest Főváros VIII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat a VIII. kerületi Kisebbségi Házban (Vajdahunyad u. 1/b) „Lengyel Kulturális Est”-et tartott. Hámorszky András elnök meghívására ifj. Buskó András és neje látogatta meg a rendezvényt.

2004. október 11.:

A budapesti Lengyel Intézet, a Magyar Írószövetség, a Hitel c. folyóirat, a Magyarországi Lengyelség Múzeuma és Archívuma, valamint a Budavári lengyel Önkormányzat 2004. október 11-én 18 órakor irodalmi találkozót szervezett a Lengyel Intézetben... A rendezvény vendége volt *Krzysztof Karasek* költő, *Kalász Márton* költő, a Magyar Írószövetség elnöke, valamint *Tornai József* költő. A rendezvényt *dr. Konrad Sutarski* vezette. A program keretében a lengyel és a magyar irodalom és kultúra kapcsolatáról volt szó. A rendezvényt ifj. Buskó András, Puskás Zoltán, valamint Puskás Mária, a Magyar-Lengyel Baráti Kör vezetője is felkeresték.

2004. október 14.:

A Külügyminisztérium meghívására ifj. Buskó András elnök részt vett az V. kerületi Garibaldi utca 3. sz. alatt, a Lengyel Menekülteket segítő, *Henryk Slawik* vezette Lengyel Polgári Bizottság tiszteletére felállított emléktábla avatásán, majd azt követően – Vizi E. Szilveszter az MTA. Elnöke meghívására – a II. világháborús Lengyel Menekültek Magyarországra történő befogadásának 65. évfordulója alkalmából a Magyar Tudományos Akadémia Roosevelt téri épületében megrendezésre került MTA. Ünnepeyes Ülészakon. Az Ülészakon a kormányok részéről Mádl Ferenc, a Magyar Köztársaság elnöke, Vizi E. Szilveszter az MTA. Elnöke, és *H. E. Longin Hieronim Pastusiak* úr, a lengyel szenátus elnöke tartott megemlékezést.

"Az utókor mulasztását pótoltuk ma azzal, hogy elhelyeztük az 1939-1944 között Budapesten működő Lengyel Menekülteket Védő Polgári Bizottság épületén az emléktáblát" - mondta a Magyar Tudományos Akadémián Mádl Ferenc. Az államfő beszédében arra utalt, hogy röviddel a Vizi E. Szilveszter akadémiai elnök által megnyitott konferencia előtt a lengyel szenátus elnökének társaságában emléktáblát avatott a közeli Garibaldi utcában.

A másik avató, Longin Hieronim Pastusiak, a lengyel szenátus elnöke, hosszasan méltatta a magyarok érdemeit. 1939 őszén, amikor a náci Németország lerohanta Lengyelországot, majd miután a Szovjetunió is kiszakított belőle területeket, a Teleki Pál vezette magyar kormány befogadta a több tízezernyi lengyel menekültet. A magyar állam, az egyházak, a civil szervezetek és a magánemberek egyaránt sokat tettek azért, hogy a lengyelek ne üldözöttek érezzék magukat. Ilyen fokú szolidaritást nem lehet parancsba adni, állapította meg a lengyel szenátus elnöke. A továbbiakban külön hangsúlyozta, hogy a magyar segítség nagyon sokat jelentett a humánus szempontokon túl is. Ismeretes, hogy a politikai és katonai ellenállás milyen nagy szerepet játszott Lengyelország második világháború utáni tekintélyének megalapozásában. Londonban lengyel emigráns kormány működött, lengyel katonák pedig számos fronton harcoltak. Nos, Magyarország katonák ezreinek tette lehetővé, hogy eljussanak azt a társaikhoz Norvégiától Észak-Afrikáig. A Lengyel Menekülteket Védő Polgári Bizottság pedig korántsem csupán segélyező szervezet volt. Összekötő kapocsként működött a varsói földalatti mozgalom és a lengyel emigráció között, egyszersmind a katonai toborzóiroda szerepét is ellátta.

A lengyel szenátus elnöke kiemelte, hogy a bizottságot 1939-től 1944-ig, a Gestapo által történt letartóztatásáig, majd Mauthausenbe történt deportálásáig Henryk Slawik szocialista újságíró vezette, akinek a munkáját elsősorban idősebb Antall József segítette. Együttműködésük eredményei közé tartozott az is, hogy mintegy ötezer lengyel zsidó - közöttük sok gyermek - életét sikerült megmenteniük. Ebben a magyarok mellett segítségükre volt Angelo Rotta pápai nuncius is.

Az akadémiai ünnepségen személyes megemlékezést is hallhattunk. Egy idős lengyel hölgy hibátlan magyarsággal idézte vissza az 1939-1944 közötti öt esztendőt. Ő akkor először Zamárdiban, majd

Balatonbogláron volt a Lengyel Líceum tanulója. Különös meghatottsággal beszélt Varga Béla plébánosról, akkori kisgazda képviselőről, akinek emberségéről megannyi lengyel diáknak és szüleinek maradt felejthetetlen élménye. A száműzött lengyelek és utódaik sohasem felejtik a balatonboglári plébánián kitűzött lengyel lobogót.

Szép volt a csütörtöki délután a Magyar Tudományos Akadémián. Jó volt hallgatni, hogy Lengyelországban máig sokan élénken emlékeznek rá, hogy a magyarok segítették őket menekülésükben és harcukban.

Az ünnepségen megjelent számos közvetve vagy közvetlenül érintett magyar személyiség is. Ott voltak a magyar történelmi egyházak képviselői. Ott volt idősebb Antall József lánya, ott a néhai miniszterelnök, Antall József felesége. Mellette Göncz Árpád ült, aki maga is résztvett a magyar antifasiszta ellenállási mozgalomban.

Henrik Slawik lengyel szövetségi ügyvivő volt, aki Budapesten élt. Tudjuk azt, hogy a lengyelek, a IX. hadosztályhoz tartoztak a Belügyminisztériumban, amelynek idősebb Antall József volt a vezetője. Antall kiválóan látta az akkori politikai helyzetet és nagy barátja volt a lengyeleknek. Azt kell mondanunk, hogy minden tekintélyét latba vetve védte az ide menekült lengyeleket. Éppen ezért Henrik Slawik rendkívül jó barátságba került idősebb Antall Józseffel, de nem csak ők ketten, hanem a két család is. Nyugodtan mondhatjuk, hogy baráti viszonyba kerültek. - Idősebb Antall József életét Henrik Slawik mentette meg. A Gestapo, amikor Magyarországon elkezdte tevékenységét a bevonulás után, mindkettőjüket elfogták. Természetesen mind a ketten azt szerették volna, hogy minél több lengyel épségben megússza a második világháborút, és ketten segítették a lengyelek menekülését Nyugatra. Katonáikét és civileikét egyaránt mentettek. Később mind a két embert vádolta ezzel a Gestapo, de Henrik Slawik letagadta, hogy ebben Antall Józsefnek bármilyen szerepe is lett volna és Antall Józsefet tulajdonképpen ez alapján mentették fel, illetve bocsátották haza. Slawikot pedig Mauthausenbe vitték, és ott megölték. Feleségét és tíz éves kislányát is Magyarországra hozatta Henrik Slawik. Ők életben maradtak. A Gestapo őket is kereste és Antallék segítségével az életük megmenekült. A kislány, akit Krisztinának hívnak, mind a mai napig él.

2004. október 20.:

A Belváros-Lipótváros V. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat meghívására herceg Woroniecki Mieczysław lengyel ezredes obeliszkjénél tartottak koszorúzási ünnepséget a Kerepesi temetőben, melyen ifj. Buskó András a Budapest Főváros XVII. kerületi LKÖ. nevében koszorút helyezett el.

2004. október 23.:

Budapest Főváros XVII. kerületi Önkormányzat a magyar nemzeti ünnep alkalmából megemlékezést tartott a rákoskeresztúri Országzászlónál. Az azt követő ünnepi műsorra a Dózsa Művelődési Házban került sor. Az ünnepség keretében adták át az „1956-os Emlékplakettet” *Novák Károly János* helyi lakosnak, aki az 1956-os forradalom idején a helyi felkelők között, majd a Corvin közben is harcolt. A kerületi lengyel kisebbségi önkormányzatot ifj. Buskó András elnök képviselte.

2004. október 24.:

A kőbányai Pataki Művelődési Központ színháztermében Chopin halálának 155. évfordulója alkalmából ünnepi koncertre került sor. *Hegedűs Valér* zongoraművész, *Jeremiás Beatrix*, a Magyar Állami Operaház magánénekes, *Török Beáta* cselló művész Chopin és Liszt műveket adott elő, *Sellei Zoltán* előadóművész lengyel költeményeket szavalt. A program szervezője *Fenyvesi Mária Annunziata* volt. Ifj. Buskó András és családja, valamint a lengyel szervezetek tagjai által megtekintett megemlékezés méltó ünnepség keretében zajlott. Ifj. Buskó András Chopin életéről készült kéziratával köszönte meg a műsort.

A XIX. századi romantika két kiváló zongoristája, Fryderyk Franciszek Chopin (Frédéric François Chopin) (1810-1849) és Liszt Ferenc (1811-1886) gyökeresen szakított az előző század klasszikus kötöttségeivel. Chopin nem szeretett koncertezni, élete során alig harmincszor lépett fel nyilvánosan. Zongoraszerzőként hozzájárult a zongoramuzsika arculatának megváltozásához. Chopin jellegzetes romantikus művész volt, káprázatos játéka és egyéni hangvételű kompozíciói csaknem fél évszázadon

át meghatározó hatással voltak a zongorajáték stílusára, s a koncertprogramoknak ma is kedvelt darabjai.

2004. október:

A Lengyel Intézet Nagymező utcai székházában Design kiállítás nyílt lengyel iparcikkekből és termékekből. Az ízlésesen berendezett kiállítást többen is megtekintették.

2004. október 27.:

ELŻBIETA ISAKIEWICZ VÖRÖS CERUZA c. könyvének bemutatója

A Múlt és Jövő Könyvkiadó valamint a Lengyel Intézet közös szervezésében került sor ELŻBIETA ISAKIEWICZ VÖRÖS CERUZA c. könyvének bemutatására a Petőfi Irodalmi Múzeumban (Budapest V. Károlyi Mihály u. 16.). Elżbieta Isakiewicz író-nővel Hídvégi György a budapesti Magyar-Izraeli Baráti Társaság elnöke beszélgetett. A rendezvény védnöke Rafał Wiśniewski, a Lengyel Köztársaság budapesti nagykövete volt.

Elżbieta Isakiewicz Vörös ceruza című, irodalmi riport formájában megírt, kalandfilm forgatókönyvének is beillő műve a II. világháború eddig Lengyelországban és Magyarországon egyaránt kevésbé ismert epizódját mutatja be. Hőse Henryk Ślawik, az emigráns lengyel kormány küldötte, aki magyarországi tevékenysége során szoros együttműködést alakított ki id. Antall Józseffel. Ő volt a lengyel menekültek ügyeit intéző Lengyel Polgári Bizottság elnöke. A lengyel menekültek megsegítése mellett közel ötezer lengyel zsidó menekültet is próbált megmenteni a haláltól azzal, hogy kiadta nekik az életben maradásukhoz szükséges dokumentumokat. Vácott a zsidó gyerekek számára árvaházat létesített, amely a magyarországi katolikus egyház legmagasabb rangú méltóságainak közbenjárása révén menekült meg.

A könyvet a magyar olvasó a II. világháborús, mintegy százezer főre tehető lengyel menekült hivatalos magyarországi befogadásának 65. évfordulója alkalmából veheti kezébe. Közös történelmünknek ez az egyik legtragikusabb, ugyanakkor egyik legszebb fejezete. - Henryk Ślawik, a Vörös ceruza főhőse, akit tevékenységéért a Gestapo letartóztatott, a kínzások ellenére sem árulta el magyar barátait. 1944 nyarán ölték meg a mauthauseni német koncentrációs táborban.

A XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatot ifj. Buskó András elnök képviselte.

2004. október 27.:

Krakkó - történelmi város: műszaki és ipari öröksége

Kiállítás

Belváros-Lipótváros Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Krakkó I. kerületének Önkormányzata, valamint a Krakkói Műszaki Múzeum „Krakkó - történelmi város: műszaki és ipari öröksége” című kiállítást szervezett az „Aranytíz” Művelődési Központban (Budapest V. Arany János u. 10.) A kiállítást Kozdronkiewicz Wojciech, Krakkó I. kerületének polgármestere valamint Pochwała Stanisław a Krakkói Műszaki Múzeum igazgatója nyitotta meg.

A XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatot ifj. Buskó András elnök képviselte.

2004. november 5-7.:

A Dózsa Művelődési Házban HOLOKAUSZT MEGEMLÉKEZÉS-re került sor. Az idén 60 éve annak, hogy 1944-ben az emberiség egyik legmegdöbbentőbb és legszomorúbb eseménye megtörténhetett. Közel 6 millió zsidó ember lett áldozata annak a népirtásnak, melyet holokauszt néven tartanak számon. A XVII. kerületben is megemlékezést tartottak. November 5-én pénteken A ZONGORISTA c. film bemutatójára került sor. November 6-án „ÉS MINDENKI HISZI...” – történetek, dokumentumok, ünnepek c. HOLOKAUSZT-emékiállítást a Mini Galériában tartották, a kiállítást Vasádi Péter történész nyitotta meg. A kiállítás megnyitóján Ifj. Buskó András LKÖ. elnök, Dr. Dombóvári Antal helytörténész is megjelent. A kiállítást Hódos Mária művészettörténész rendezte. Az est folyamán „MESE A TÉBOLYRÓL ÉS AZ ÉP ÉSZRŐL” c. zenés irodalmi oratórium zárta. November 7-én, vasárnap este a BUDAPEST KLEZMER BAND koncertje zárta az emlékműsort.

2004. november 6.: „ÁRVALÁNYHAJ” CSERKÉSZBÁL

A rákoscsabai 140. sz. PRO PATRIA és a 812. sz. Csaba Vezér Cserkészcsapat 2004. november 6-án este tartotta hagyományos cserkészbálját. A jótékonysági bálon ifj. Buskó András és neje is megjelent. Külön érdekesség, hogy a fődíjként felajánlott csoki tortát ifj. Buskó András nyerte meg, aki azt felajánlotta a megjelent gyerekek részére.

2004. november 13.: Lengyel Függetlenség Nap

A Fővárosi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat és az Országos Lengyel Kisebbségi Önkormányzat a Lengyel Függetlenség Napja alkalmából közös megemlékezést tartott. 2004. november 11.-én SZENTMISE A HAZÁÉRT a Lengyel Templomban, november 13-án Józef Pilsudski marsall emléktáblájánál koszorúzás, délután a Hősök terén az ismeretlen Katona Sírjának megkoszorúzása, majd - a szakadó eső miatt a FLKÖ. dísztermében - a Koszęcini Önkéntes Tűzoltó Zene- és Tánckar játékára került sor. A rendezvényen ifj. Buskó András LKÖ. elnök és Erdős Tamás képviselő is megjelent.

2004. november 14.:

A Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat vasárnap reggel tartotta a megemlékezést a Péceli út 228. sz. alatt a Magyar Honvédvadász Hagyományörző és Sport Egyesület, valamint a 140. sz. Pro Patria Cserkészcsapat részvételével.

2004. november 20.:

A Magyarországi Lengyelség Múzeuma és Levéltára „LENGYELEK MAGYARFÖLDÖN II. – POLONIAK A MAGYARORSZÁGI KÖZGYŰJTEMÉNYEKBE” címmel nemzetközi konferenciát tartott.

2004. november 20.

Magyarországi Lengyelség Múzeuma és Levéltára, 1102 Budapest, Állomás utca 10. program

Délelőtt: 10 – 13 óráig

· Bevezető: dr. Sutarski Konrad (elnök, Országos Lengyel Kisebbségi Önkormányzat, mb. igazgató, Magyarországi Lengyelség Múzeuma és Levéltára, Budapest)

· Megnyitó – köszöntő: Lakatos Mihály (főosztályvezető, Nemzeti Kulturális Örökség Minisztériuma, Nemzeti és Etnikai Kisebbségek Főosztálya)

· dr. Jerzy Snopek (egyetemi tanár, Irodalomkutató Intézet, Varsó) Polonikák magyar gyűjteményekben (nyomtatványok és kéziratok)

· Csombor Erzsébet (levéltár igazgató, Komárom-Esztergom Megyei Levéltár, Esztergom)

Magyarországi levéltárakban fellelhető lengyel vonatkozású dokumentumok · Oláh Tamás (levéltáros, Zempléni Levéltár, Sátoraljaújhely) Lengyel vonatkozású források a Zempléni Levéltár állományában szünet

· Tarczai Béla (történész, Miskolc) A Magyarországra menekült lengyel katonák emlékei a magyarországi közgyűjteményekben

· dr. Tamás Edit (történész – muzeológus, Magyar Nemzeti Múzeum Rákóczi Múzeuma, Sárospatak) Polonikák a Magyar Nemzeti Múzeum Rákóczi Múzeuma és a Magyar Nemzeti Múzeum gyűjteményeiben

Délután: 14 – 17 óráig

· Az elzálogosított 13 szepességi város és más lengyel települések képeslapokon a Zempléni Múzeum gyűjteményében c. kiállítást bemutatja Fazekasné Majoros Judit (történész – muzeológus, Zempléni Múzeum, Szerencs)

· dr. Mieczysław Wieliczko (történész, egyetemi tanár, Uniwersytet Marii Curie-Skłodowskiej, Lublin)

Kőbánya lengyel származású lakossága egyházi anyakönyvek alapján

· dr. Bódi Erzsébet (egyetemi docens, Debreceni Egyetem) A Debreceni Egyetem Néprajzi Tanszékén található lengyel vonatkozású források

· Töll László (fegyvertörténész – muzeológus, Országos Hadtörténeti Múzeum és Intézet, Budapest)

Lengyel vonatkozású militária gyűjtemény a Hadtörténeti Múzeumban szünet

· dr. Rémiás Tibor (történész – muzeológus, Hermann Ottó Múzeum, Miskolc) A derenki lengyelség tárgyi emlékei a miskolci Hermann Ottó Múzeum gyűjteményében

· dr. Tóth Péter (egyetemi docens, Miskolci Egyetem) Magyar vonatkozású dokumentumok a Varsói Régi Iratok Főlevéltárában vita, hozzászólások

2004. november 27.: Nemzetiségi Kulturális Gála

A Bolgár, a Görög, a Lengyel, a Német, a Román, a Ruszin, a Szlovák Kisebbségi Önkormányzatok szervezésében Nemzetiségi Kulturális Gála rendezvény megrendezésére került sor a Dózsa Művelődési Házban. A rendezvény fővédnöke Dr. Hoffmann Attila polgármester volt. - Az ünnepi műsorban közreműködtek: Zornica együttes, Iliosz táncsoport, Polonéz gyermektáncsoport, Fröhlicher Kreis gyermeknéptáncsoport, Camerata XVII., Cerbul de Aur, Ugocsa együttes, valamint a Keresztúri Szlovák Asszonykórus és táncsoport.

2004. november 28.:

Az Érdi Lengyel-Magyar Kulturális Egyesület 2004. november 28-án, vasárnap, a lengyel menekültek Magyarországra érkezésének 65. évfordulója alkalmából rendezte az „Istennek, Hazának és Felebarátomnak” „Bogu – Ojczyźnie – Bliźniemu” c. fotókiállítást és a „Lengyel Wallenberg” c. könyvbemutatót Gregorz Łubczyk volt budapesti lengyel nagykövet, szerző részvételével. A rendezvényen ifj. Buskó András LKÖ. elnök is megjelent.

2004. november 30.: Hitélet Rákosligeten a kezdetektől napjainkig

A Rákosligeti Polgári Kör rendezte a „Hitélet Rákosligeten a kezdetektől napjainkig” című egyháztörténeti kiállítás megnyitóját a Csekovszky Árpád Művelődési Házban. A kiállítás védnökei: Snell György esperes plébános, címzetes apát, Szabó Lajos református lelkész, Kósa László evangélikus lelkész volt. A kiállítást Lázár Kovács Ákos esztéta, egyetemi adjunktus nyitotta meg. A megnyitó díszvendégei: Kiss József címzetes kanonok, Szombathy Gyula református lelkész és Marschalkó Gyula evangélikus lelkész. A kiállításon ifj. Buskó András LKÖ. elnök, Csekovszky Árpádné és Dr. Dombóvári Antal is megjelent.

2004. december 2. Testületi ülés napirendje:

Napirend

- 1./ Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat 2004. évi költségvetésének I-III. negyedévi teljesítéséről szóló beszámoló
- 2./ Döntés dologi kiadás előirányzat elkülönítéséről
- 3./ Döntés - a 2004. évi költségvetésben biztosított személyi juttatás előirányzatából - 250 EFt biztosításáról képviselői részére 2005. évre, 3 db kombinált éves BKV bérlet és 1 db kombinált éves nyugdíjas BKV bérlet vásárlására.
- 4./ A 2004. évi közmeghallgatás időpontja
- 5./ Egyebek.

A napirend 1./ pontja

Ifj. Buskó András tájékoztatást adott a Budapest Főváros XVII. kerület Önkormányzata Polgármesteri Hivatalának Gazdasági Irodája által készített 2004. I-III. negyedévi pénzforgalmi adatairól:

Eredeti előirányzat:	1.428 E Ft
Módosított előirányzat:	1.912 E Ft
Teljesítés:	1.019 E Ft
Maradvány:	892 E Ft
Teljesítés %:	53 %

A napirend 2./ pontja

Ifj. Buskó András tájékoztatást adott arról, hogy Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat 2004. évi költségvetésének maradványösszegét 2005. évre el kell különíteni. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete a 2004. évi költségvetését a 13/2004. (01.21.) LKÖ határozata alapján az alábbiak szerint fogadta el.

Rendelkezésre álló költségvetési keret 2004. évre:

Bevételek:	- állami támogatás	714 E Ft
	- önkormányzati támogatás	714 E Ft
	Összesen:	1.428 E Ft
Kiadások:	- személyi juttatás	400 E Ft
	- kifizetőt terhelő járulékok	116 E Ft
	- dologi kiadás	512 E Ft
	- pénzeszköz átadás:	400 E Ft
	Összesen:	1.428 E Ft
2004. évi módosított előirányzat:		1.912 E Ft

Döntés a dologi előirányzat 2005. évre történő lekötéséről.

A napirend 3./ pontja

Ifj. Buskó András a 2004. évi költségvetésben biztosított személyi juttatás előirányzatából 4 db BKV bérlet vásárlását javasolta, melyet a testület határozatban fogadott el.

A napirend 4./ pontja

Ifj. Buskó András tájékoztatta a jelenlévő képviselőket arról, hogy 2004. december 17-én Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Program Bizottsága 18,00 órakor tartja soron következő ülését. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat közmeghallgatását 18,30 órára kívánja összehívni a Csekovszky Árpád Művelődési Házban. Az erre vonatkozó meghívók elkészültek.

A napirend 5./ pontja

Ifj. Buskó András tájékoztatta a jelenlévő képviselőket arról, hogy a „POLONIA WĘGIERSKA” című folyóirat 2004. novemberi számában megjelent az október 1-jei Bóbita Óvodában tartott lengyel nap képriportja. Tájékoztatta a jelenlévő képviselőket arról is, hogy a „POLONIA WĘGIERSKA” című folyóirat 2004. novemberi számának 9. oldalán megjelent felhívásban Dr. Konrad Sutarski, OLKÖ. elnöke a folyóirat támogatását kéri évi 10 ezer Ft összegben. Az erre vonatkozó támogatási szerződést a kisebbségi pályázatban a 7. pályázati tételben foglalt 100 E Ft költségkeret terhére javasolja megkötni.

Tájékoztatta továbbá a jelenlévő képviselőket arról, a Lengyel Köztársaság Nagykövetségén Rafal Wiśniewski nagykövet úr és Tereza Notz konzul asszony december 10-én Karácsonyi Ünnepséget tart, melyre a Budapest Fővárosi XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat elnöksége meghívást kapott.

Puskás Zoltán tájékoztatta a jelenlévő képviselőket arról, elkészültek előzetes tervek a 2004. december 17-i Karácsony est programja: ünnepi vacsora. Vendégek: lengyel zongoraművész, két egyház képviselői. Az ezzel kapcsolatos szervezési feladatokat megkezdték.

2004. december 6-7.:

Ifj. Buskó András elnök - a köztisztviselők továbbképzéséről szóló 199/1998. (XII. 4.) Korm. alapján - részt vett a Budapest Főváros Közigazgatási Hivatala által szervezett „Kisebbségi önkormányzatok működése, gazdálkodása” című akkreditált továbbképzési programon, és az előírt alapismereti követelményeknek eredményesen eleget tett.

2004. december 10.:

Rafal Wiśniewski nagykövet úr és Tereza Notz konzul asszony meghívására ifj. Buskó András és neje részt vettek a Lengyel Köztársaság Nagykövetségén szervezett karácsonyi ünnepségen, melyen részt vett a pápai nuncius is.

2004. december 10.: Közmeghallgatás

Ifj. Buskó András: köszöntötte és tájékoztatta a megjelenteket, hogy a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXXV. törvény 13. §-a, valamint a nemzeti és etnikai kisebbségek jogairól szóló 1993. évi LXXVII. törvény figyelembe vételével tartja közmeghallgatását. Bemutatja a képviselőket: ifj. Buskó András elnök, Puskás Róbert Zoltán elnökhelyettes, Geiger Józsefné (a Program Bizottság elnöke), Erdős Tamás és Pupek László tagok. A közmeghallgatásról hangfelvétel és jegyzőkönyv készül. A megjelentek a Budapest Főváros XVII. kerületi lengyel Kisebbségi Önkormányzattal kapcsolatosan kérdéseket tehetnek fel, melynek tematikus megválaszolására itt helyben, vagy 8 napon belül írásban kerül sor.

Tájékoztatta a Közmeghallgatáson résztvevőket, hogy Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete a 2004. évi költségvetését a 13/2004. (01.21.) LKÖ határozata alapján az alábbiak szerint fogadta el. Rendelkezésre álló költségvetési keret 2004. évre:

Bevételek:	- állami támogatás	714 E Ft
	- önkormányzati támogatás	714 E Ft
	Összesen:	1.428 E Ft

Kiadások:	- személyi juttatás	400 E Ft
	- kifizetőt terhelő járulékok	116 E Ft
	- dologi kiadás	512 E Ft
	- pénzeszköz átadás:	400 E Ft
	Összesen:	1.428 E Ft

2004. évi módosított előirányzat: 1.912 E Ft

Ezt az összeget a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete főbb csoportokra bontva: a Budapest Főváros XVII. kerületi Önkormányzata, Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat, az Országos Lengyel Kisebbségi Önkormányzat, valamint a Fővárosi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat rendezvényeire, és az azokon való részvételre fordította. Elsősorban dologi kiadásokra került sor. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete ezen belül költségként elszámolva a mobiltelefon kártya költségeire, illetve személyi juttatásként a helyi BKV járatokra utazási kedvezmények biztosítására fordította.

Tájékoztatja a Közmeghallgatáson résztvevőket, hogy tevékenysége szorosan kapcsolódik a Magyar-Lengyel Baráti Kör tevékenységéhez, hiszen célként fogalmazták meg azt, hogy a kerületi lengyel kultúra ápolását a Magyar-Lengyel Baráti Körön keresztül tudják érvényesíteni.

2004. április 25.-én, a Dózsa Művelődési Házban megtartott Európa-nap keretében Európa népeinek népviselete c. viselettörténeti kiállítás megnyitására került sor. A kerületi lengyelek képviseletében a POLONONÉZ Néptánc együttes szép népviseleti ruhájának bemutatására is sor került, amely Észak-kelet Lengyelország egyik népviseletét tükrözte.

A Testület, illetve a program Bizottság valamennyi előírt ülését megtartotta. Kiemelt rendezvények között említendő a Péceli út 228. sz. telken lévő Lengyel-kegyoszlop, amelynél a kerületi lengyel ünnepségeket rendezik (május 3: Alkotmány-ünnep, Szent László-nap, november 11.: Lengyelország Függetlenségének Ünnepe). A 140. sz. PRO PATRIA Cserkészcsapat és a Magyar Honvéddvadász Hagyományörző és Sport Egyesület részvételével ünnepélyes zászlófelvonásokra kerül sor.

Az Országos Lengyel Kisebbségi Önkormányzat programjai közül Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete tevékenyen közreműködött a Lengyel olimpiai Staféta magyarországi szervezésében és lebonyolításában. A Lengyel Olimpiai Staféta Varsó-Athén közötti útvonala a Magyar Köztársaság területén is áthaladt. 2004. augusztus 4-6. között: a Lengyel Olimpiai Staféta „Palmiry-Ateny 2004. - Polska Sztafeta Olimpijska” 110 fős delegáció fogadása volt az RTK.

pályán, amely Varsó és Athén között, Rajka – Győr – Tatabánya – Budapest – Székesfehérvár – Veszprém – Keszthely – Nagykanizsa - Letenye útvonalon haladt át a Magyar Köztársaság területén. Tatabánya –Budapest - Veszprém útvonalon a XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi önkormányzat vállalta a kísérést.

A helyi programok közül kiemelte, hogy 2004. február 17.-én Siekerszki Zenóbia festőnő „Lengyel-magyar tájakon” című tárlatának megnyitójára. 2004. május 28-31. között pünkösdi autóbuzos kirándulásra került sor Krakkóba, Krynica, Wieliczka és Zakopaneba, Puskás Mária körvezető kalauzolásával. 2004. június 6.-án pedig a Krakói „Szent Adalbert Énekkar” fogadása volt a kőbányai Lengyel templomban és a Lengyel Házban a Szent Adalbert Egyesülettel közös szervezésben. 2004. június 4.-én Lengyel napra került sor a Kossuth Lajos Általános Iskolában. Október 1-jén lengyel napot tartottak a Bp., XVII., Heltai téri Bóbita Óvodában is.

A Budapest Főváros XVII. Kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat és a Magyar-Lengyel Baráti Kör 2004, október 29-en, este a Csekovszky Árpád Művelődési Házban megtartott októberi baráti estjén fellépett a „ZGODA” Egyetértés Népi Táncegyüttes Litvánia, Vilnai terület. Rudomin városból, valamint a Vilniusi Zenekar.

Hangsúlyozta továbbá, hogy a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat jelentős segítséget nyújtott a lengyel nyelvi iskola működésének megindításához is (szakhatósági engedélyek beszerzése, irodabútorok, stb.)

Tájékoztatta a Közmeghallgatáson résztvevőket, hogy a fentiekén kívül a Magyarországi Bem József Lengyel Kulturális Egyesület székhelyén sajnálatos módon, július 3-án tűz ütött ki. Különböző állami és társadalmi szervezetek támogatásával, valamint a biztosítási összegből felújított helyiségeket szeptember 19-én adták át a tagoknak. A felújításhoz a XVII. kerületi LKÖ. is támogatást nyújtott. Erdős Tamás képviselő személyes segítséget nyújtott a helyreállításnál.

Epres József: kérdést tett fel a kisebbségi pályázati lehetőségekkel kapcsolatban.

Ifj. Buskó András: A Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat a Budapest Főváros XVII. kerületi Önkormányzat kisebbségi pályázatán nyert pénzügyi forrásból 200 E Ft összegben bútorbeszerzésre került sor a Pesti út 80. sz. alatti irodába. A helyiségben a görög, ruszin kisebbségi önkormányzattal közös irodahelyiségük van. Ezen túlmenően elsősorban a Magyar-Lengyel Baráti kör tevékenységét támogatják. Pénzeszköz átadások terhére különböző szervezeteket támogatnak, köztük a 140. sz. PRO PATRIA Cserkészcsapatot. Jelentős dolog volt, hogy a lengyel nyelvi iskola diákjai részére az idegen nyelvű tankönyvet szintén ebből a forrásból tudták biztosítani 31500 Ft összegben.

Epres József: kérdést tett fel a közös kisebbségi iroda létesítésével kapcsolatban.

Ifj. Buskó András: tájékoztatójában hangsúlyozta, hogy a Budapest Főváros XVII. kerületi Önkormányzat lehetőségeit ismerve azt is elfogadják, hogy a Pesti út 80. szám alatt kisebbségi irodahelyiséget kaptak a görög és a ruszin kisebbségi önkormányzatokkal közösen. Tekintettel arra, hogy a kerületi lengyel kultúra ápolása a Csekovszky Árpád Művelődési Házban biztosított, a közös kisebbségi ház létrehozását nem látja időszerűnek.

Epres József: kérdést tett fel a 2005. évi programokkal kapcsolatban.

Ifj. Buskó András: tájékoztatójában elmondta, hogy a hagyományos pünkösdi kirándulás mellett a 2005. évi kiemelt programok, és feladatok között szerepel a Péceli út 228. sz. telken lévő Lengyel Kegyszlop restaurálása, és május 9-én a második világháború európai véget érésének 60. évfordulója alkalmából megrendezésre kerülő, kiállítással egybekötött ünnepség, emléktábla elhelyezése. Hangsúlyozta, hogy a Magyar-Lengyel Baráti Kör 2005. szeptemberében 5 éves lesz, melyről ünnepség keretében kívánnak megemlékezni. Kiemelkedő a kerületi Kisebbségi Gála megrendezése a Dózsa Művelődési Házban. A többi kerületi kisebbségi önkormányzatokkal a kapcsolat rendezett, egymás programjain képviseltetik magukat.

**Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi
Önkormányzat Program Bizottsága
2004. évi beszámolója**

I. negyedév

2004. február 25. Bizottsági ülés napirendje:

- 1./ Tájékoztató a 2004. május 31-június 1. közötti autóbuszos kirándulás szervezéséről.
- 2./ Egyebek.

A napirend 1./ pontjában: Tájékoztató a 2004. május 31-június 1. közötti autóbuszos kirándulás szervezéséről.

Puskás Mária tájékoztatta a bizottság tagjait, hogy a május 28-június 1-i kirándulás aktuális árának pontosítása érdekében kiutaznak Lengyelországba. A szállás le van foglalva, a busz ügyintézés folyamatban van. A részvétel személyenként kb. 25000 Ft/fő lesz. 40 fő részvételére számít. Kb. 1500 km lesz az út oda-vissza. Krakko és Wieliczka mellett felkeresik még Krynycát is.

Ifj. Buskó András elnök elmondta, hogy a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat munkaprogramjában szereplő kirándulás autóbusz költségeire határozat szükséges, melyet a Testület a költségek ismeretében fog meghozni.

A napirend 2./ pontja:

Ifj. Buskó András elnök ismertette, hogy 2004. február 20-án lezajlott Cserkész Bálon (Rákoscsuba) és a február 21-én megrendezésre került Szlovák Bálon a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat vezetősége képviseltette magát. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete 2004. február 17-én a Csekovszky Árpád Művelődési Házban lengyel kisebbségi képzőművészeti kiállítást szervezett Siekerski Zenobia festőművész (a Magyar-Lengyel Baráti Kör tagja) képeiből, mellyel egyidőben került sor „A kerületi lengyelekért” díj átadására is. A Kossuth Lajos Általános Iskola (1171. Budapest, Erzsébet krt. 56.) programjában szereplő, kerületi kisebbségeket bemutató programra 2004. május hónapban kerül sor. Felvette a kapcsolatot az iskola programszervezőjével. A záró bálra május 28-án kerül sor a POLONÉZ néptánc együttesének részvételével. Felvette a kapcsolatot a PRO PATRIA Cserkészcsapattal a tavaszi kertészeti munkák elvégzésével kapcsolatban, illetve a lengyel nemzeti ünnepek megrendezése tárgyában.

Dr. Dombóvári Antal tájékoztatta a Program Bizottságot, hogy elkezdte írni a helytörténeti anyagának bevezető részét, 1941. évi újságokkal szeretné kiegészíteni. Felkutatja azokat a személyeket, akik a korabeli eseményekre még emlékeznek. Felhívás jelent meg a rákoscsabaiak részére RÁKOSVIDÉK és a XVII. KERÜLET újságokban. A 140 lengyel internált katona a családonál volt elhelyezve, a kastélyban csak klub működött, és a katonai vezetőség volt elszállásolva. A katonákon kívül polgári személyek is voltak Rákoscsubán. Rákosligetén, a cukrászdában is dolgozott egy lengyel ember. – 2004-ben lesz 65. évfordulója a második világháború kitörésének, illetve 60. évfordulója a Varsó felkelésnek. Felvette a kapcsolatot Dr. Kapronczay Károly professzor úrral is, aki javasolta, hogy keresse fel a LENGYEL MÚZEUMOT és LEVÉLTÁRAT, egyéni dokumentumok ügyében.

III. negyedév

2004. szeptember 15. Bizottsági ülés napirendje:

Napirend:

- 1./ Tájékoztató a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat 2004-2005. évi programjairól.
- 2./ Tájékoztató a lengyel kiegészítő kisebbségi iskola alapításáról, a kerületi tagozat alakulásáról.
- 3./ Egyebek.

A napirend 1./ pontjában: Tájékoztató a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat 2004-2005. évi programjairól.

Ifj. Buskó András tájékoztatta a jelenlévő képviselőket arról, hogy a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Program Bizottsága és a Magyar-Lengyel Baráti Kör elkészítette „A BUDAPEST FŐVÁROS XVII. KERÜLETI LENGYEL KISEBBSÉGI ÖNKORMÁNYZAT ÉS A MAGYAR-LENGYEL BARÁTI KÖR RENDEZVÉNYEI 2004-2005.” című munkaprogramot. A program tartalmazza:

- A Budapest Főváros XVII. kerület Önkormányzatának Képviselő-testülete által a kisebbségi pályázati témákra jóváhagyott támogatási összegeket, valamint
- a rendezvény szervezéséért felelős szervezeteket: Lengyel Kisebbségi önkormányzat, Magyar-Lengyel Baráti Kör és Országos Lengyel Nyelvoktató Iskola XVII. kerületi tagozata.
- A programok megvalósítási idejét, illetve határidejét.

Kéri a munkaprogram elfogadását és támogatását a mellékelt táblázat szerint.

A napirend 2./ pontjában: Tájékoztató a lengyel kiegészítő kisebbségi iskola alapításáról, a kerületi tagozat alakulásáról.

Ifj. Buskó András tájékoztatta a Program Bizottság tagjait, hogy Budapest Főváros XVII. kerületében megalakult az Országos Lengyel Nyelvoktató Iskola /Ogólnokrajowa Szkola Polska na Węgrzech/ XVII. kerületi tagozata. A 6-18. éves kor közötti tanulók anyanyelvi oktatása érdekében a kerületből jelentkező:

- Borkowski Tamás, 1173. Budapest, Újlak u. 7.
- Bences Anna, 1173. Budapest, Újlak u. 5.
- András Bernadett, 1171. Budapest, Tiszanána u. 46.
- Wrochna Fanny, 1172. Budapest, Ananász u. továbbá
- Pablini Barbara és Pablini Henrietta, 2234. Maglód, Ady u. 104.,

részvételével összesen: 6 fővel indulhat a 2004/2005. évi tanév.

Az Országos Lengyel Nyelvoktató Iskola XVII. kerületi tagozatának tanára: Agnieszka Ziółko-Soós, rákoshegyi lakos lett, aki a Katowicei Egyetemen szerzett szakirányú diplomát.

Megvizsgálva a kialakult helyzetet, ifj. Buskó András tájékoztatta a Program Bizottságot, hogy:

- a) A Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatának 13. k) pontja alapján ...a kisebbséghez tartozók képzésére vonatkozó döntéshez egyetértés megadása.... a Testület joga; továbbá a VII. fejezet 66. pont alapján a Program Bizottság tevékenységi köre többek között kiterjed a művelődési-, tájékoztatási-, oktatási ügyekre.
- b) „A nemzeti és etnikai kisebbségek jogairól” szóló 1993. évi LXXVII. törvény II. fejezet 13. §. a-b) pontjai alapján: „A kisebbséghez tartozó személynek joga van: anyanyelvének, történelmének, kultúrájának, hagyományainak megismeréséhez, ápolásához, gyarapításához, továbbadásához, valamint részt venni az anyanyelvű oktatásban és művelődésben”. – III. fejezet 18. §. (3) bek. alapján: „A kisebbségi közösségnek joguk van anyanyelvű, vagy anyanyelvi ... alsó-, közép- és felsőfokú oktatás feltételeinek megteremtését kezdeményezni, ...országos .. oktatási ...

intézményhálózat kialakítására. – IV. fejezet 27. §. (4) bek. a) pontja alapján a helyi kisebbségi önkormányzat hatáskörében – a rendelkezésre álló források keretei között – intézményt alapíthat és tarthat fenn, különösen a *helyi közoktatás* területén.

- c) A jelentkező tanulók képzésére – a kis létszámra való tekintettel, a hosszú utazási idő csökkentése érdekében stb. – a XVII. kerületben egy képzési forma látszik megvalósíthatónak, mégpedig az Országos Lengyel Nyelvoktató Iskola XVII. kerületi nyelvoktató kiegészítő iskolai tagozata keretében.
- d) Az Országos Lengyel Kisebbségi Önkormányzat **OLKÖ/O/79-1/2004.** sz. levelében foglaltak alapján, 2004. szeptember 1.-től az Országos Lengyel Nyelvoktató Iskola működésének megkezdését az Oktatási Minisztérium engedélyezte. Az Oktatási Minisztérium **26671-4/2004.** sz. Határozata alapján Dr. Magyar Bálint oktatási miniszter az Országos Lengyel Nyelvoktató Iskolát /Ogólnokrajowa Szkola Polska na Węgrzech/ (1102 Budapest, Állomás u. 10.) nyilvántartásba vette, és működését 2004. szeptember 1. napjától engedélyezte. Nyilvántartási szám: **I/2004.** Az iskola típusa: nyelvoktató kiegészítő iskola. Az iskola alapítója és fenntartója: Országos Lengyel Kisebbségi Önkormányzat. A Határozatban foglaltak alapján Budapest XVII. kerület Pesti út 80. sz. alatt telephely működik. A heti óraszám: 2 x 2 óra = 4 óra. Alaptevékenysége: kiegészítő kisebbségi oktatási feladatok ellátása, lengyel kisebbségi nyelv oktatása, utazó pedagógus hálózat működtetése.
- e) Tekintettel arra, hogy a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat nem rendelkezik saját ingatlannal, ezért az iskolai tagozat működési telephelyeként a Pesti út 80. sz. alatti közös használatú helyiség látszik biztosíthatónak a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat részarányos időkeretének terhére, a ruszin, illetve a görög kisebbségi önkormányzatokkal kötendő megállapodás alapján.
- f) A LAKÁS-17 Vagyonkezelő Kft. (1173. Budapest, Gyöker u. 20.) **V/16604/16/04.** (2004. május 11.) sz. alatt megküldött, „*Ingyenes használatba adási megállapodás*”-ban foglaltak szerint, Budapest Főváros XVII. kerület Önkormányzatának Képviselőtestülete **75/2004. (II.19.) Kt.** sz. határozata alapján, a Pesti út 80. sz. épületben 40 m² *közös használatú helyiség* (a görög és ruszin kisebbségi önkormányzatokkal közös) áll a Lengyel Kisebbségi Önkormányzat részére, amely Budapest Főváros XVII. kerület Önkormányzata kizárólagos tulajdonában áll.
- g) Az „*Ingyenes használatba adási megállapodás*” 8. pontja alapján, a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat, mint használatba vevő megkéri a **LAKÁS-17 Vagyonkezelő Kft.**, mint használatba adó hozzájárulását, és egyúttal megkéri a Budapest Főváros XVII. kerület Önkormányzatának engedélyét is.
- h) Az iskola telephelyének működtetése érdekében meg kell kérni a Budapest Főváros XVII. kerületi ÁNTSZ és Tűzoltóparancsnokság szakhatósági véleményeit is.

A napirend 3./ pontjában

Ifj. Buskó András tájékoztatta a Program Bizottság tagjait, hogy Budapest Főváros XVII. kerület Önkormányzatának alpolgármestere **14-264/2004. sz.** levelében tájékoztatta a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatot, hogy a szociális igazgatásról és szociális ellátásról szóló, többször módosított 1993. évi III. törvény (Sztv.) 92. §. alapján az Önkormányzat elkészítette a szolgáltatástervezési koncepciójának tervezetét, melyet képviselő-testületi ülésen fognak megtárgyalni. - Tájékoztatta a Program Bizottságot, hogy 51/2004. LKÖ. XVII. sz. levelében tájékoztatta Alpolgármester urat, hogy a kisebbségi önkormányzatok szociális ellátásbeli feladatainak hiánya miatt a kerületi lengyelség körében nem készült felmérés a szociális ellátásban részesülőkről, ezért adatokkal nem rendelkezik. A szolgáltatástervezési koncepció elfogadása után annak megvalósításában tevékenyen részt kíván venni. Kéri a Program Bizottságot, hogy a szolgáltatástervezési koncepció-tervezetben foglalt szociális ellátás formájaként készítsen kimutatást a kerületi lengyelek rászorultsági igényéről, és jogszabályi lehetőségekről, melyet a későbbiekben javasol megtárgyalni.

Tájékoztatta a Program Bizottság tagjait, hogy 2005. május 9-én, a II. világháború véget érésének 60. évfordulója alkalmából a Budapest, XVII kerület, Péceli út 228. sz. telken lévő épület falán, a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat emléktáblát kíván elhelyezni.

2004. szeptember 24. Bizottsági ülés napirendje:

Napirend:

- 1./ Tájékoztató a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat 2004. május 28-31. között, Krakóban megtartott kirándulásáról, jövő évi programjavaslatok
- 2./ Tájékoztató a lengyel kiegészítő kisebbségi iskola létrejöttéről, a kerületi tagozat működéséről.
- 3./ Egyebek.

A napirend 1./ pontjában: Tájékoztató a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat 2004. május 28-31. között, Krakóban megtartott kirándulásáról, jövő évi programjavaslatok

Puskás Mária: tájékoztatja a Program Bizottság tagjait, hogy 2004. május 28-31. között, Krakóba, Krynicába, Wieliczkába és Zakopaneba vezetett kirándulást.

Puskás Zoltán tájékoztatta a Program Bizottság tagjait a jövő évi lengyelországi kirándulásról, hogy a megkezdtek az előzetes felmérést, és október 1-jén indulnak egy háromnapos előzetes felmérésre. 2005-ben ismét Dél-Lengyelországban lesz a kirándulás, de eltérő régióban: Bielsko Biala, Ustroń, Wysła. Május végén lesz a kirándulás, mert az éghajlati viszonyok miatt megfelelő, nem kezdődik meg a nyári iskolai szünet sem, és a jelentős belső turizmus sem lesz nagy. Előkészítik a kirándulást. Szállodák, éttermek, idegenvezetők megkeresését látják el.

A napirend 2./ pontjában: Tájékoztató a lengyel kiegészítő kisebbségi iskola létrejöttéről, a kerületi tagozat működéséről.

Ifj. Buskó András tájékoztatta a Program Bizottság tagjait, hogy Budapest Főváros XVII. kerületében megalakult az Országos Lengyel Nyelvoktató Iskola XVII. kerületi tagozata, és 6 fővel indulhat a 2004/2005. évi tanév. Az iskola évnyitója október 2-án lesz a Duna-palotában, más kisebbségi önkormányzatok iskoláival együtt.

Puskás Zoltán tájékoztatta a Program Bizottság tagjait arról, hogy szeptember 21-én teljes létszámmal beindult az iskolai oktatás 6+1 fővel, mert Bodócs Emese később jelentkezett az iskolába, ahova sikeres felvételt nyert, és csatlakozott az iskolai tagozathoz. A technikai feltételek: asztal, székek, tábla elhelyezésre kerültek, a szoba tiszta, a bejutást biztosítottuk. A füzeteket a gyerekek hozzák, a tankönyveket a tanárnő megrendelte. A kedd és a szerda megfelel a gyerekeknek is. Az első napon valamennyi szülő elkísérte a gyerekeket. A szülők biztosítják a gyerekek utaztatását. A gyerekek örültek egymásnak, örültek a nyelviskolának. Azt tervezi, hogy időnként figyelemmel kíséri az iskolai képzést.

Ifj. Buskó András tájékoztatta a Program Bizottság tagjait, hogy ő is figyelemmel kíséri az iskola működését, és megkapja a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat támogatását. A testületi ülés jegyzőkönyvét aljegyző asszony aláírta, és a jegyzőkönyv alapján a működési engedély kérelmet benyújtja a Budapest Főváros XVII. kerületi Önkormányzatához.

Tájékoztatja a Program Bizottság tagjait továbbá, hogy október 1-jén a Heltai téri Bóbita Óvodában lengyel iskolai táncsoport fogadására kerül sor, melyre mindenkit meghív. A lengyel nemzeti címet és zászlót a helyszínen a Lengyel Kisebbségi önkormányzat biztosít, valamint lengyel babát kap az óvoda. - Tájékoztatja a program Bizottságot arról, hogy a Péceli út 228. szám alatti telken lévő Katolikus Polgári Kör épületének falán elhelyezésre kerülő emléktábla ügyében megkereste Dr. Mandula József plébános urat a tulajdonosi hozzájárulás érdekében. – Tájékoztatja a megjelenteket arról, hogy a Rákosligeti római katolikus templomban a nyugdíjba vonult plébános helyett új, lengyel származású pap kezdte meg működését, és felkéri a Program Bizottságot annak támogatására.

IV. negyedév

2004. október 29. Bizottsági ülés napirendje:

- 1./ A Csekovszky Árpád Kiállítóházzal megjelentetésre kerülő kiadvány támogatása, Támogatási Szerződés ünnepélyes aláírása
 - 2./ A vilniusi lengyel kulturális néptánc együttes fogadása a Csekovszky Árpád Művelődési Házban
- Ifj. Buskó András felkérte Csekovszky Árpádnét, hogy a Csekovszky Árpád Közalapítvány nevében a támogatási szerződést, mint támogatott írja alá. - Ifj. Buskó András köszöntött zenés-irodalmi est vendégeit, Iga-Sikora Zeiskyt és Zsille Gábor költőt, valamint a ZGODA vilniusi lengyel kulturális néptánc együttest és a Kapeli Wileńskiej zenekart.

2004. november 26. Bizottsági ülés napirendje:

Napirend:

- 1./ Beszámoló a 2004. november 20-i, „Lengyelek magyarföldön II.” c. Konferenciáról
- 2./ A „XVII. Lengyelekért”-díj odaítélésének 2004. évi szempontjai, a javaslatlattétel feltételeinek meghatározása
- 3./ Beszámoló az Országos Lengyel Nyelvoktató Iskola helyzetéről, működésének biztosításáról
- 4./ „Andrzejki”-program lebonyolítása
- 5./ Egyebek.

A napirend 1./ pontjában:

Ifj. Buskó András tájékoztatta a Program Bizottságot, hogy az Országos Lengyel Múzeum és Levéltár 2004. november 20-i, „Lengyelek magyarföldön II.” c. Konferenciát, amelyen ifj. Buskó András elnök és Puskás Zoltán elnök-helyettes is részt vett. Hazai múzeumok és levéltárak neves kutatói előadásában hazai poloniákról (magyarországi lengyel emlékek) volt szó. 2006-ra a kibővített, átépített múzeum keretében ezeket szeretnék kiállítani.

A napirend 2./ pontjában:

Ifj. Buskó András tájékoztatta a Program Bizottságot, hogy a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete a nemzeti és etnikai kisebbségek jogairól szóló 1993. évi LXXVII. törvény 27. §/2/ bek. b/ pontjában nyert felhatalmazás alapján a **16/2003. (02.26.) LKÖ** határozata szerint a ügy döntött, hogy a lengyel kultúra és hagyományok ápolása terén kifejtett kimagasló társadalmi munka elismeréseként megalapítja „A Kerületi Lengyelekért” díjat. – Kéri a Program Bizottságot, hogy a 2004. évi díjak odaítélése érdekében javaslatát 2004. december 17-ig tegye meg.

A napirend 3./ pontjában:

Ifj. Buskó András tájékoztatta a Program Bizottságot, hogy az Országos Lengyel Nyelvoktató Iskola megkezdte működését a Pesti út 80. sz. alatti helyiségben. Az ÁNTSZ és a tűzoltósági szakhatósági állásfoglalások megérkeztek, melyek az iskola igazgatója részére átadásra kerültek.

A napirend 4./ pontja:

Ifj. Buskó András tájékoztatta a Program Bizottságot, hogy az „Andrzejki” a lengyel kultúrkörben kimagasló szerepet játszik, a téli bálók kezdete, időjárásjósó és termésvarázsló nap.

A napirend 4./ pontjában:

Geiger Józsefné beszámolt a polgárvédelmi törzsgyakorlat kezdetéről. Ifj. Buskó András tájékoztatta a Program Bizottságot, hogy a 14-8/2004. szám alatt megküldött, a 2004. novemberi polgári védelmi törzsgyakorlat anyagát áttanulmányozta, az abban foglaltakkal egyetértett.

Ifj. Buskó András tájékoztatta a Program bizottságot, hogy 2004. november 28-án, Érden lesz Grzegorz Lubczik volt nagykövet úr - „Istennek, Hazának, Felebarátomnak” c. fotókiállítással egybekötött – „Lengyel Wallenberg” című könyvének bemutatója, melyben id. Antall József és Sławik, a Lengyel Polgári Bizottság elnöke életét mutatja be.

2004. december 17. Bizottsági ülés napirendje:

A napirend:

2004. év értékelése, javaslatok a közmeghallgatásra

Előadó: Buskó András, az LKÖ. elnöke

Geiger Józsefné, a Program Bizottság elnöke

Ifj. Buskó András: tájékoztatta a Program Bizottságot, hogy Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete a 2004. évi költségvetését a 13/2004. (01.21.) LKÖ határozata alapján az alábbiak szerint fogadta el.

Rendelkezésre álló költségvetési keret 2004. évre:

Bevételek:	- állami támogatás	714 E Ft
	- önkormányzati támogatás	714 E Ft
	Összesen:	1.428 E Ft
Kiadások:	- személyi juttatás	400 E Ft
	- kifizetőt terhelő járulékok	116 E Ft
	- dologi kiadás	512 E Ft
	- pénzeszköz átadás:	400 E Ft
	Összesen:	1.428 E Ft
2004. évi módosított előirányzat:		1.912 E Ft

Ezt az összeget a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete főbb csoportokra bontva: a Budapest Főváros XVII. kerületi Önkormányzata, Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat, az Országos Lengyel Kisebbségi Önkormányzat, valamint a Fővárosi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat rendezvényeire, és az azokon való részvételre fordította. Elsősorban dologi kiadásokra került sor. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete ezen belül költségként elszámolva a mobiltelefon kártya költségeire, illetve személyi juttatásként a helyi BKV járatokra utazási kedvezmények biztosítására fordította.

Tájékoztatta a Program Bizottságot, hogy a 2004. évben – a mai napival együtt - a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete 8 testületi ülést, a Program Bizottság 6 bizottsági ülést tartott.

Az Országos Lengyel Kisebbségi Önkormányzat rendezvényei közül a május 3.-i, a Szent László-napi, és a november 11-i ünnepek voltak központi rendezvények. A Magyarországi Lengyel Múzeuma és Levéltára november 20-án „Lengyelek Magyarföldön II. – POLONIAK A MAGYARORSZÁGI KÖZGYŰJTEMÉNYEK BEN” címmel nemzetközi konferenciát tartott.

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete tevékenyen közreműködött a Lengyel olimpiai Staféta magyarországi szervezésében és lebonyolításában. A Lengyel Olimpiai Staféta Varsó-Athén közötti útvonala a Magyar Köztársaság területén is áthaladt. 2004. augusztus 4-6. között: a Lengyel Olimpiai Staféta „Palmiry-Ateny 2004. - Polska Sztafeta Olimpijska” 110 fős delegáció fogadása volt az RTK. pályán, amely Varsó és Athén között, Rajka – Győr – Tatabánya – Budapest – Székesfehérvár – Veszprém – Keszthely – Nagykanizsa - Letenye útvonalon haladt át a Magyar Köztársaság területén.

Tájékoztatta a Program Bizottságot, hogy 2004. október 14-én a Budapest, V., Garibaldi utca 3. sz. alatt, a Lengyel Menekültek segítő, Henryk Sławik vezette Lengyel Polgári Bizottság tiszteletére felállított emléktábla avatásán, majd azt követően – Vizi E. Szilveszter az MTA. Elnöke meghívására – a II. világháborús Lengyel Menekültek Magyarországra történő befogadásának 65. évfordulója alkalmából a Magyar Tudományos Akadémia Roosevelt téri épületében megrendezésre került MTA. Ünnepeles Ülészakon vett részt. Az Ülészakon a kormányok részéről Mádl Ferenc, a Magyar Köztársaság elnöke, Vizi E. Szilveszter az MTA. Elnöke, és H. E. Longin Hieronim Pastusiak úr, a lengyel szenátus elnöke tartott megemlékezést.

A helyi programok közül kiemelte, hogy 2004. február 17.-én Siekerszki Zenóbia festőnő „Lengyel-magyar tájakon” című tárlatának megnyitójára, a „Kerületi lengyelekért” c. kiírt pályázat ünnepélyes díjátadása került sor a Csekovszky Árpád Művelődési Házban. A péceli baptista Vox Nova férfikórus énekelt Illyés Csaba zongorakíséretében. Fejős Gábor, a kórus egyik tagja szavalt.

2004. február 25.-én a Magyar-Lengyel Baráti Körben a farsangi ünnepkört követő Hamvazó szerda megünneplésére került sor. Lakatos J. Péter református lelkész részvételével. 2004. április 28.-án Tischler János történészt látta vendégül a baráti kör az európai uniós csatlakozással kapcsolatos előadása alkalmából. Május 2-án a Dózsa Művelődési Ház látta vendégül a lengyel festőművészek kiállítását.

2004. május 28-31. között pünkösdi autóbuzos kirándulásra került sor Krakkóba, Krynica-ba, Wieliczka-ba és Zakopane-ba.

Szeptember 26.-án a kerületi Csekovszky Gyűjteményt ifj. Buskó András, Puskás Zoltán, Puskás Mária és Iga-Zeisky tekintették meg, és megállapodás született egy, a kiállítást bemutató kiadvány támogatásáról is.

2004. június 4.-én Lengyel napra került sor a Kossuth Lajos Általános Iskolában. Október 1-jén lengyel napot tartottak a Bp., XVII., Heltai téri Bóbita Óvodában is.

A Budapest Főváros XVII. Kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat és a Magyar-Lengyel Baráti Kör 2004. október 29.-én, este a Csekovszky Árpád Művelődési Házban megtartott októberi baráti estjén fellépett a „ZGODA” Egyetértés Népi Táncegyüttes Litvánia, Vilnai terület. Rudomin városból, valamint a Vilnusi Zenekar. A műsort Zsille Gábor költő kezdte. Nagy örömmel olvasta fel Halina Poświatowska verseiből készült fordításait.

A Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat és a Magyar-Lengyel Baráti Kör november 26.-án közös András-napot tartott a Csekovszky Árpád Művelődési Házban. A díszvendég Barna Andor alpolgármester volt. Csekovszkyné Edit köszöntötte Szalay Miklóst, az Operaház karigazgatóját és Dónusz Katalin szoprán énekesnőt, akik az aznap esti előadást adták.

Tájékoztatja a Program Bizottságot, hogy a fentiekén kívül a Magyarországi Bem József Lengyel Kulturális Egyesület székhelyén sajnálatos módon, július 3-án tűz ütött ki. Különböző állami és társadalmi szervezetek támogatásával, valamint a biztosítási összegből felújított helyiségeket szeptember 19.-én adták át a tagoknak. A felújításhoz a XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat is támogatást nyújtott. Erdős Tamás képviselő személyes segítséget nyújtott a helyreállításnál.

A Magyar-Lengyel Baráti Kör rendezvényei jól sikerültek, ezért köszönetét fejezi ki Puskás Mária Kör vezetőnek.

Tájékoztatja a Program Bizottságot, hogy a 2005. évi kiemelt programok, és feladatok között szerepel a Péceli út 228. sz. telken lévő Lengyel Kegyoszlop restaurálása, és május 9.-én a II. világháború európai véget érésének 60. évfordulója alkalmából megrendezésre kerülő, kiállítással egybekötött ünnepség.

Puskás Zoltán: hozzászólásában kiemelte, hogy 2004. április 25.-én, a Dózsa Művelődési Házban megtartott Európa-nap keretében Európa népeinek népviselete c. viselettörténeti kiállítás megnyitására került sor. A kerületi lengyelek képviselőjében a POLONONÉZ Néptánc együttes szép népviseleti ruhájának bemutatására is sor került, amely Észak-kelet Lengyelország egyik népviseletét tükrözte.

Májusban Rákosligen és Rákoscabán tartott majálison önálló kiállítószóval mutatkozott be a lengyel kisebbség. 2004. június 6.-án pedig a Krakói „Szent Adalbert Énekhar” fogadása volt a kőbányai Lengyel templomban és a Lengyel Házban a Szent Adalbert Egyesülettel közös szervezésben.

2004. október 11.-én a budapesti Lengyel Intézet, a Magyar Írószövetség, a Hitel c. folyóirat, a Magyarországi Lengyelség Múzeuma és Archivuma, valamint a Budavári lengyel Önkormányzat 2004. október 11.-én irodalmi találkozót szervezett a Lengyel Intézetben... A rendezvény vendége volt Krzysztof Karasek költő, Kalász Márton költő, a Magyar Írószövetség elnöke, valamint Tornai József költő. A rendezvényt dr. Konrad Sutarski vezette.

Hangsúlyozta továbbá, hogy a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat jelentős segítséget nyújtott a lengyel nyelvi iskola működésének beindításához is (szakhatósági engedélyek beszerzése, irodabútorok, stb.)

Ifj. Buskó András: tájékoztatta a Program Bizottságot, hogy a kiragadott programok is jól tükrözik a XVII. kerületi Lengyel kisebbségi Önkormányzat, illetve a Magyar-Lengyel Baráti Kör aktív tevékenységét. A programokon való részvételt dokumentálják, a testületi ülések jegyzőkönyvein, illetve a program, bizottság üléseinek jegyzőkönyvein túlmenően a levéltári gyűjtésnek megfelelő módon Emlékkönyvet vezetnek. A kerületi lengyelség programjairól a különböző szakmai folyóiratok is megemlékeznek (HÍRHOZÓ, „POLONIA WĘGIERSKA” stb.) A kerületi kisebbségi önkormányzati pályázatokon nyert fényképezőgéppel a programokról folyamatos fényképfelvételek készülnek.

Puskás Mária: hangsúlyozta, hogy az összegyűjtött dokumentumok az idő múlásával egyre nagyobb értéket képviselnek majd. A Magyar-Lengyel Baráti Kör 2005. szeptemberében 5 éves lesz, melyről ünnepség keretében kívánnak megemlékezni.

Puskás Zoltán: kiemelte, hogy az összegyűjtött anyagok híven tükrözik a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testületének, illetve a Magyar-Lengyel Baráti Kör tevékenységét. Ezek erkölcsi, anyagi és fizikai értékeket képviselnek. Felbecsülhetetlen értékű tanúskodnak majd a programokról, a rendelkezésre bocsátott anyagi források felhasználásáról. A rendezvények előkészítése, megszervezése, az emberek értesítése, az utószervezés rendkívül nagy erőfeszítést igényelnek.

Ifj. Buskó András: tájékoztatja a Program bizottságot, hogy - a köztisztviselők továbbképzéséről szóló 199/1998. (XII. 4.) Korm. alapján - részt vett a Budapest Főváros Közigazgatási Hivatala által szervezett „Kisebbségi önkormányzatok működése, gazdálkodása” című akkreditált továbbképzési programon, és az előírt alapismereti követelményeknek eredményesen eleget tett.

BUDAPEST FŐVÁROS XVII. KERÜLETI LENGYEL KISEBBSÉGI ÖNKORMÁNYZATÁNAK HATÁROZATAI 2004.

I. negyedév

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 2/2004. (01.21.) LKÖ határozata

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy ifj. Buskó András elnök beszámolóját Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat 2003. évi tevékenységéről elfogadja.

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 3/2004. (01.21.) LKÖ határozata

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy 2004. február 17-én a Csekovszky Árpád Művelődési Házban lengyel kisebbségi képzőművészeti kiállítást szervez, Siekerski Zenobia festőművész (a Magyar-Lengyel Baráti Kör tagja) képeiből, mellyel egyidőben kerül sor „A kerületi lengyelekért” díj átadására is.

2. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy Budapest Főváros XVII. kerület Önkormányzatának Képviselő-testülete által „A kisebbség történetét, hagyományait bemutató kiállítás megrendezése” pályázati témára jóváhagyott 100 Eft összegű támogatás terhére, a lengyel képzőművészeti kiállítás megszervezésére és lebonyolítására 30 E Ft-ot elkülönít az 1. pontban meghatározott program megvalósítása érdekében.

3. A rendezvény lebonyolításával kapcsolatos költségek kifizetésére a Budapest Főváros XVII. kerületi Önkormányzat nevére kiállított számla ellenében kerül sor.

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 4/2004. (01.21.) LKÖ határozata

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Budapest Főváros XVIII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat által 2004. január 28-február 2. között, az Alacsony-Beszkidékbe

meghirdetett lengyel ifjúsági nyelvi- és sítábor programját támogatja, és a kerületben élő gyerekek táborozásához anyagilag is hozzájárul, a részvételi díj 50 %-a mértékéig.

2. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy Budapest Főváros XVII. kerület Önkormányzatának Képviselő-testülete által „Hagyományőrző táborok szervezése, megvalósítása” pályázati témára jóváhagyott 200 Eft összegű támogatás terhére 56 Eft-ot elkülönít az 1. pontban meghatározott program megvalósítása érdekében.

3. Az 1. és 2. pontban foglaltaknak megfelelően, a pénzügyi támogatás a rendezvénnyel kapcsolatban kiállított, és a szülők részéről benyújtásra kerülő számla Budapest Főváros XVIII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat általi igazolása, illetve a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat záradékolása alapján történik.

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 5/2004. (01.21.) LKÖ határozata

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2004. évi munkaprogramjában szereplő farsangi programokat támogatja. 2. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Budapest Főváros XVII. kerület Önkormányzatának Képviselő-testülete által „A kisebbség történetét, hagyományait bemutató kiállítás megrendezése (egyházi és társadalmi ünnepek)” pályázati témára jóváhagyott 100 Eft összegű támogatás terhére, a farsangi rendezvényekre 30 E Ft-ot különít el.

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 6/2004. (01.21.) LKÖ határozata

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Program Bizottság 2003. december 17-i ülésének 2. napirendi pontjában elhangzottak figyelembevételével a 2004. évi Munkaprogramot az alábbiak szerint fogadja el (*melléklet*).

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 7/2004. (01.21.) LKÖ határozata

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete a 16/2003. (02.26.) LKÖ határozatban megfogalmazott feltételek figyelembevételével úgy dönt, hogy a 2003. évi tevékenységük alapján „A Kerületi Lengyelekért”-díjat Puskás Máriának, illetve Csekovszky Árpádnak ítéli oda.

2. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a díjat ünnepélyes keretek között, 2004. február 17-én, rendkívüli ünnepi testületi ülés keretében adja át a Csekovszky Árpád Művelődési Házban.

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 8/2004. (01.21.) LKÖ határozata

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete előzetes kötelezettséget vállal arra, hogy a 2004. évi költségvetésben havonta 20 E Ft-ot pénzügyi keretet biztosít mobil telefonkártya vásárlásra.

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 9/2004. (01.21.) LKÖ határozata

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete Ifj. Buskó András elnök, Iwonicz-Zdrój várossal való testvérvárosi kapcsolat létesítéséről szóló beszámolóját és a benyújtott dokumentációt elfogadja. Iwonicz-Zdrój városról készült dokumentáció egy példányát Elnöke és Budapest Főváros XVII. kerület Polgármestere útján Dr. Péczeli Terézia alpolgármester asszony részére átadja.

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 10/2004. (01.21.) LKÖ határozata

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Budapest, Rákoscsabai Katolikus Polgári Kör telkén, a Péceli út 228. sz. telken álló Lengyel-oszlop fenntartásához, számla ellenében anyagilag is hozzájárul.

2. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy – a 140. sz. PRO PATRIA Cserkészcsapattal -, Budapest Főváros XVII. kerület Önkormányzatának Képviselő-testülete által „A kisebbségek nemzeti ünnepeinek,

történelmük jelentősebb évfordulóinak megünneplése (az ezen belül meghatározott rákoscsabai Péceli úti Lengyel-oszlop ápolása)” pályázati témára jóváhagyott 200 E Ft összegű támogatás terhére, a tavaszi kertészeti munkák elvégzéséhez 100 E Ft-ot különít el.

3. Felkéri Elnökét, hogy a fenntartó 140. sz. PRO PATRIA Cserkészcsapattal a kapcsolatot vegye fel.

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 11/2004. (01.21.) LKÖ határozata

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Kossuth Lajos Általános Iskola (1171. Budapest, Erzsébet krt. 56.) programjában szereplő, kerületi kisebbségeket bemutató programon részt kíván venni.

2. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy – a Kossuth Lajos Általános Iskolában - a Budapest Főváros XVII. kerület Önkormányzatának Képviselő-testülete által „A kisebbség történetét, hagyományait bemutató kiállítás megrendezése” pályázati témára elnyert 100 E Ft összegű támogatás terhére, a kiállítás szervezéséhez és a rendezvény lebonyolításához 50 E Ft-ot különít el.

3. Felkéri Elnökét, hogy a rendezvénnyel kapcsolatos teendőket lássa el (Támogatási szerződés megkötésének előkészítése, kiállítás szervezés stb.)

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 12/2004. (01.21.) LKÖ határozata

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy felkéri a Program Bizottságot, hogy a Lengyel Kisebbségi Önkormányzat 2004. márciusi testületi ülésére készítse el a 2004. május 28-június 1. között lebonyolítandó krakkói kirándulás részletes programját és annak előzetes költségvetését és azt terjessze a Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete elé.

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 13/2004. (01.21.) LKÖ határozata

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete a Program Bizottság javaslatát figyelembevéve úgy dönt, hogy a 2004. évi költségvetését az alábbiak szerint fogadja el:

Rendelkezésre álló költségvetési keret 2004. évre:

Bevételek:

- állami támogatás	714 E Ft
- önkormányzati támogatás	714 E Ft
Összesen:	1.428 E Ft

Kiadások:

- személyi juttatás	400 E Ft
- kifizetőt terhelő járulékok	116 E Ft
- dologi kiadás	512 E Ft
- pénzeszköz átadás:	400 E Ft
Összesen:	1.428 E Ft

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 15/2004. (02.17.) LKÖ határozata:

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat testülete úgy dönt, hogy előzetes kötelezettséget vállal arra, hogy a 2004. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadás előirányzat terhére 20 E Ft-ot biztosít koszorúk vásárlására....

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 17/2004. (03.31.) LKÖ határozata:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2003. évi költségvetés teljesítését a határozat mellékletét képező 1. és 2. számú mellékletben foglaltaknak meg felelően az alábbiak szerint fogadja el:

Eredeti kiadási előirányzat:	1 360 E Ft
Módosított kiadási előirányzat:	1 823 E Ft
Teljesített kiadási főösszeg:	1 339 E Ft
Eredeti bevételi előirányzat:	1 360 E Ft
Módosított bevételi előirányzat:	1 823 E Ft
Teljesített bevételi főösszeg:	1 339 E Ft

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 18/2004. (03.31.) LKÖ határozata:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy - a Program Bizottság 2004. február 25-i ülésén elhangzottak alapján – a 2004. május 28.-június 1. közötti krakkói kirándulás megrendezését támogatja.

2. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a FER TRANS '96 Szállítási és Szolgáltatási Kft. (2316 Tököl, Dózsa György út 4.) által megküldött árajánlatot elfogadja. Az autóbusz indulási helye és időpontja: Csekovszky Árpád Művelődési Ház, Budapest, XVII., Hősök tere 9., 2004. május 28. reggel, 5 óra 45 perc.

3. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a kirándulás autóbusz költségeinek fedezetére a 74/2003. (12.17.) LKÖ. határozatban foglaltak szerint, a 2004. évre elkülönített, működésükkel kapcsolatos kiadások (kapcsolattartás az anyaországgal: Lengyelországgal) terhére 400 E Ft-ot biztosít.

A pénz átutalására számla ellenében kerül sor, utólagos elszámolásra Puskás Róbert Zoltán jogosult.

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 19/2004. (03.31.) LKÖ határozata:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesülete 2004. évi munkatervével egyetért, azt támogatja. A rendezvényeken Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete részt kíván venni, és a központi rendezvényre a kerületi lengyelséget mozgósítja.

2. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2004. évi költségvetésben meghatározott pénzeszköz átadás előirányzatából 30 E Ft-ot biztosít a Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesülete részére.

Számlaszám: OTP XIV. kerületi Fiók 11714006-20301310

3. Felkéri elnökét, hogy Molnárné Ciešlewicz Elzbieta elnök asszonnyal a támogatási szerződést kösse meg.

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 20/2004. (03.31.) LKÖ határozata:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a POLSKA PARAFIA PERSONALNA (LENGYEL PERSZONÁLIS PLÉBÁNIA) 2004. évi karitatív tevékenységét, az egyházi ünnepek központi megrendezését támogatja. A lengyel szakrális egyházi rendezvényeken Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete részt kíván venni, és a központi rendezvényre a kerületi lengyelséget mozgósítja.

2. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2004. évi költségvetésben meghatározott pénzeszköz átadás előirányzatából 70 E Ft-ot biztosít a POLSKA PARAFIA PERSONALNA részére.

Számlaszám: OTP X. kerületi Fiók 11710002-20024640

3. Felkéri elnökét, hogy Leszek Kryza atyával a támogatási szerződést kösse meg.

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 21/2004. (03.31.) LKÖ határozata:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2004. évi munkaprogramjában szereplő programokon fellépő POLONÉZ Néptánc Együttes tevékenységét támogatja (fellépő ruhák készítése). Az egyeztetések érdekében felkéri Elnökét, hogy a meghívás érdekében a szükséges teendőket lássa el.

2. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2004. évi költségvetésben meghatározott pénzeszköz átadás előirányzatából 50 E Ft-ot biztosít annak érdekében, hogy a Budapest Főváros XVIII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat POLONÉZ Néptánc Együttese részére anyagi támogatást nyújtson.

Számlaszám: 10918001-00000005-33150009 (Budapest Főváros XVIII. kerületi Lengyel Kisebbségi önkormányzat)

3. Felkéri elnökét, hogy Balogh László úrral, a Budapest Főváros XVIII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat elnökével a támogatási szerződést kösse meg.

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 22/2004. (03.31.) LKÖ határozata:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 140. számú PRO PATRIA Cserkészcsapat tevékenységét (díszőrség adása a lengyel nemzeti ünnepeken) támogatni kívánja, ezért a 2004. évi költségvetésben meghatározott pénzeszköz átadás előirányzatából 80 E Ft-ot biztosít a lengyel emlékoszlopot (kegyoszlopot) ápoló 140. számú PRO PATRIA Cserkészcsapat részére.

2. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete felkéri Elnökét, hogy a 140. számú PRO PATRIA Cserkészcsapat támogatása érdekében a Támogatási szerződést kösse meg az 1. pontban foglalt döntésnek megfelelően. Számlaszám: a 140 PRO PATRIA Cserkészcsapatot támogató Alapítvány: OTP XVII. KERÜLETI FIÓK 11717009-20027629

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 23/2004. (03.31.) LKÖ határozata:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2004. évi költségvetésben meghatározott pénzeszköz átadás előirányzatából 100 E Ft-ot biztosít - a rákosligeti Magyar-Lengyel Baráti Kör tevékenységéhez - a Csekovszky Árpád Művelődési Ház részére (kiállítás szervezés, ünnepi műsorok tartása, dologi kiadások).

2. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete felkéri Elnökét, hogy a Csekovszky Árpád Művelődési Ház támogatása érdekében a támogatási szerződést kösse meg az 1. pontban foglalt döntésnek megfelelően.

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 24/2004. (03.31.) LKÖ határozata:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy – csatlakozva a Budapest Főváros XVII. kerületi Önkormányzata által szervezendő Európai Unió csatlakozás ünnepsorozatához -, 2004. április 28-án, a Csekovszky Árpád Művelődési Házban, az éves munkaprogramnak megfelelően Lengyel Kisebbségi Estet szervez.

2. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a program megszervezésére és lebonyolítására a 2004. évi költségvetésben elkülönített dologi kiadás terhére 30 E Ft-ot elkülönít az 1. pontban meghatározott program megvalósítása érdekében.

3. A rendezvény lebonyolításával kapcsolatos költségek kifizetésére a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat nevére kiállított számla ellenében kerül sor.

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 25/2004. (03.31.) LKÖ határozata:

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Budapest Főváros XVII. kerület Önkormányzatának Képviselő-testülete által „A kisebbség helyi történetének, hagyományainak feltárása, dokumentálása” pályázati témára jóváhagyott 100 E Ft összegű támogatás 30 %-át, azaz 30 E Ft-ot átcsoportosít a „A kisebbségek nemzeti ünnepeinek, történelmük jelentősebb évfordulóinak megünneplése” pályázati témára.

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 26/2004. (03.31.) LKÖ határozata:

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Budapest Főváros XVII. kerület Önkormányzatának Képviselő-testülete által „A kisebbségi hagyományok megőrzése, folytatása érdekében önszerveződő közösségek és nemzeti osztályok diákjai tanórán kívüli tevékenységének támogatása” pályázati témára jóváhagyott 150 E Ft összegű támogatás 30 %-át, azaz 45 E Ft-ot átcsoportosít a „A kisebbségek nemzeti ünnepeinek, történelmük jelentősebb évfordulóinak megünneplése” pályázati témára.

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 27/2004. (03.31.) LKÖ határozata:

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Budapest Főváros XVII. kerület Önkormányzatának Képviselő-testülete által „Kapcsolattartó rendezvények szervezése, lebonyolítása, más, hazai települések kisebbségeivel, az anyanyelvet beszélő országgal, országokkal” pályázati témára jóváhagyott 200 E Ft összegű támogatás 30 %-át, azaz 60 E Ft-ot átcsoportosít a „A kisebbségek nemzeti ünnepeinek, történelmük jelentősebb évfordulóinak megünneplése” pályázati témára.

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 28/2004. (03.31.) LKÖ határozata:

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Budapest Főváros XVII. kerület Önkormányzatának Képviselő-testülete által „A kisebbség nyelv oktatása” pályázati témára jóváhagyott 100 E Ft összegű támogatás 30 %-át, azaz 30 E Ft-ot átcsoportosít a „A kisebbségek nemzeti ünnepeinek, történelmük jelentősebb évfordulóinak megünneplése” pályázati témára.

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 29/2004. (03.31.) LKÖ határozata:

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Budapest Főváros XVII. kerület Önkormányzatának Képviselő-testülete által „Hagyományörző táborok szervezése, megvalósítása” pályázati témára jóváhagyott 200 E Ft összegű támogatás 30 %-át, azaz 60 E Ft-ot átcsoportosít a „A kisebbségek nemzeti ünnepeinek, történelmük jelentősebb évfordulóinak megünneplése” pályázati témára.

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 30/2004. (03.31.) LKÖ határozata:

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Budapest Főváros XVII. kerület Önkormányzatának Képviselő-testülete által „Kisebbségi beilleszkedést segítő programok szervezése, ismeretterjesztő előadások a kisebbség történetéből” pályázati témára jóváhagyott 50 E Ft összegű támogatás 30 %-át, azaz 15 E Ft-ot átcsoportosít a „A kisebbségek nemzeti ünnepeinek, történelmük jelentősebb évfordulóinak megünneplése” pályázati témára.

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 31/2004. (03.31.) LKÖ határozata:

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Budapest Főváros XVII. kerület Önkormányzatának Képviselő-testülete által „Könyvek megjelentetése, havilapok beindítása” pályázati témára jóváhagyott 50 E Ft összegű támogatás 30 %-át, azaz 15 E Ft-ot átcsoportosít a „A kisebbségek nemzeti ünnepeinek, történelmük jelentősebb évfordulóinak megünneplése” pályázati témára.

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 32/2004. (03.31.) LKÖ határozata:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2004. évi munkaprogramjában szereplő, 2004. május 2.-án, Rákoscsabán megrendezésre kerülő „Lengyel Alkotmány Ünnepe”, „Világ Polonia Ünnepe”, „Európai Unió csatlakozás” központi rendezvényen díszőrséget adó Magyar Honvéddalász Hagyományörző és Sport Egyesület tevékenységét támogatja. (Egyúttal a Szent László-napi és a Lengyel Függetlenség-napi díszőrséget is a Magyar Honvéddalász hagyományörző és Sport Egyesület adja.)
2. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy támogatja a Magyar Honvéddalász Hagyományörző és Sport Egyesület 2004. április 11-én megrendezésre kerülő „Rákoskeresztúri csata” programját is.
3. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy Budapest Főváros XVII. kerület Önkormányzatának Képviselő-testülete által „A kisebbségek nemzeti ünnepeinek, történelmük jelentősebb évfordulóinak megünneplése” pályázati témára jóváhagyott 200 E Ft összegű támogatás, átcsoportosításokkal kiegészített költségeinek

terhére 50 E Ft-ot elkülönít az 1-2. pontokban meghatározott programok megvalósítása érdekében.

4. A támogatás ajándék (termék vagy szolgáltatás 10 x 5.000 Ft) formájában biztosítható.

5. Felkéri elnökét, hogy László Zoltán elnökkel – a Budapest Főváros XVII. kerületi Önkormányzat kisebbségi ügyekért felelős alpolgármesterének egyetértésével - a támogatási szerződést kösse meg.

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 33/2004.

(03.31.) LKÖ határozata:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2004. évi munkaprogramjában szereplő 2004. május 2.-án, a Dózsa Művelődési Házban megtartásra kerülő „Lengyel Alkotmány Ünnepe”, „Világ Polonia Ünnepe”, „Európai Uniós csatlakozás”, „Lengyel képzőművészek kiállítása” központi rendezvényt megrendezi.

2. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Budapest Főváros XVII. kerület Önkormányzatának Képviselő-testülete által „A kisebbségek nemzeti ünnepeinek, történelmük jelentősebb évfordulóinak megünneplése” pályázati témára jóváhagyott 200 Eft összegű támogatás, átcsoportosításokkal kiegészített költségeinek terhére 165 E Ft-ot elkülönít az 1. pontban meghatározott program megvalósítása érdekében (képzőművészeti kiállítás, kórus fellépés, zenés est, meghívók, dologi kiadás)

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 34/2004.

(03.31.) LKÖ határozata:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy pályázatot kíván benyújtani Budapest Főváros XVII. kerület Önkormányzata felé, amennyiben Budapest Főváros XVII. kerület Önkormányzatának Képviselő-testülete pályázatot ír ki 2004. évben a kisebbségi önkormányzatok részére.

2. Felkéri Elnökét, hogy az elkészített pályázatot nyújtsa be a Testület nevében.

Határidő: azonnal, a pályázat benyújtására: a pályázati kiírásban meghatározott időpont.

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 35/2004.

(03.31.) LKÖ határozata:

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Budapest Főváros XVII. kerület Önkormányzatának Képviselő-testülete által „Eszközbeszerzés a nemzetiség nyelvének, kultúrájának oktatásához” pályázati témára jóváhagyott 100 Eft összegű támogatást elkülöníti eszközbeszerzés (digitális fényképezőgép, magnetofon) céljára.

II. negyedév

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 37/2004.

(06.16.) LKÖ határozata:

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat testülete úgy dönt, hogy Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat 2004. I. félévi tevékenységéről szóló beszámolót elfogadja.

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 37/2004.

(06.16.) LKÖ határozata:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete a Budapest Főváros Önkormányzata fővárosi kitüntető díjak alapításáról és adományozásáról szóló 38/1992. (X.1.) Főv. Kgy. rendeletben megfogalmazott feltételek figyelembevételével úgy dönt, hogy a 2000-2004. évi tevékenysége alapján a „Budapestért”-díjra a Magyar-Lengyel Baráti Kört javasolja az alábbi indokok alapján:

A lengyel és magyar kultúra kölcsönös népszerűsítéséért, a lengyel kulturális értékek megőrzése és megismertetése érdekében kifejtett színvonalas tevékenységéért.

2. Felkéri Elnökét, hogy az I. pontban foglalt döntéséről értesítse Budapest Főváros Önkormányzata Főpolgármesteri Hivatal Személyzeti, Oktatási és Munkaügyi Ügyosztály Ügyosztályvezetőjét.

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 39/2004.

(06.16.) LKÖ határozata:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2004. évi költségvetésben meghatározott pénzeszköz átadás előirányzatából további 30 Eft-ot biztosít a Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesülete részére, a Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesülete által a kőbányai Lengyel Házban, a krakkói Szent Adalbert Énekkar fellépésével rendezett ünnepséggel kapcsolatos kiadásokra - melyen a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete és a Magyar Lengyel Baráti Kör is részt vett.

Számlaszám: OTP XIV. kerületi Fiók 11714006-20301310

3. Felkéri elnökét, hogy Molnárné Ciešlewicz Elzbieta elnök asszonnyal a támogatási szerződést kösse meg.

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 40/2004. (06.16.) LKÖ határozata:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2004. évi költségvetésben meghatározott pénzeszköz átadás előirányzatából további 20 E Ft-ot biztosít a Budapest Főváros XVIII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat POLONÉZ Néptánc Együttese részére, fellépő ruhák készítésére.

Számlaszám: 10918001-00000005-33150009 (Budapest Főváros XVIII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat)

3. Felkéri elnökét, hogy Balogh László úrral, a Budapest Főváros XVIII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat elnökével a támogatási szerződést kösse meg.

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 41/2004. (06.16.) LKÖ határozata:

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy Budapest Főváros XVII. kerület Önkormányzatának Képviselő-testülete által a 263/2004. (V.20.) Kt. határozattal elfogadott pályázati összeg felhasználására a Magyar-Lengyel Baráti Kör és Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Program Bizottsága jogosult javaslatot tenni.

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 42/2004. (06.16.) LKÖ határozata:

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a programok sikeres megvalósítása érdekében - a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Program Bizottsága mellett - a Magyar-Lengyel Baráti Kör részéről Csekovszky Árpádnét kéri fel a részletes programok kidolgozásában való közreműködésre.

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 43/2004. (06.16.) LKÖ határozata:

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Budapest Főváros XVII. kerület Önkormányzatának Képviselő-testülete által jóváhagyott kisebbségi pályázaton „Eszközbeszerzés a Pesti út 80. sz. kisebbségi önkormányzati irodába” pályázati témára jóváhagyott 200 E Ft összegű támogatást elkülöníti eszközbeszerzés (irodai bútorok) céljára.

III. negyedév

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 45/2004. (09.17.) LKÖ határozata:

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2004. évi költségvetésének I. félévi teljesítését a határozat mellékletét képező 1. és 2. számú mellékletében foglaltaknak megfelelően az alábbiak szerint fogadja el:

Eredeti kiadási előirányzat:	1 428 E Ft
Módosított kiadási előirányzat:	1 912 E Ft
Teljesített kiadási főösszeg:	589 E Ft
Eredeti bevételi előirányzat:	1 428 E Ft
Módosított bevételi előirányzat:	1 912 E Ft
Teljesített bevételi főösszeg:	589 E Ft

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 46/2004. (09.17.) LKÖ határozata:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat és a Magyar-Lengyel Baráti Kör munkaprogramját a [mellékelt táblázat szerint] fogadja el.

2. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy az 1. pontban foglaltak szerint kisebbségi pályázati témákra jóváhagyott támogatási összegeket meghaladó kiadások fedezetét Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat 2004. évi költségvetésében meghatározott előirányzatok terhére biztosítja.

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 47/2004. (09.17.) LKÖ határozata:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Budapest Főváros XVII. kerületében megalakult Országos Lengyel Nyelvoktató Iskola XVII. kerületi tagozata működését támogatja. A 6-18. éves kor közötti tanulók anyanyelvi oktatása érdekében a kerületből jelentkező:

- Borkowski Tamás, 1173. Budapest, Újjak u. 7.
- Bences Anna, 1173. Budapest, Újjak u. 5.
- András Bernadett, 1171. Budapest, Tiszanána u. 46.
- Wrochna Fanny, 1172. Budapest, Ananász u.

továbbá

- Pablini Barbara és Pablini Henrietta, 2234. Maglód, Ady u. 104., részvételével összesen: 6 fővel indulhat a 2004/2005. évi tanév.

2. A jelentkező tanulók képzését a XVII. kerületben az Országos Lengyel Nyelvoktató Iskola XVII. kerületi nyelvoktató kiegészítő iskolai tagozata keretében kell biztosítani: Az Oktatási Minisztérium 26671-4/2004. sz. Határozata alapján Dr. Magyar Bálint oktatási miniszter az Országos Lengyel Nyelvoktató Iskolát /Ogólnokrajowa Szkola Polska na Węgrzech/ (1102 Budapest, Állomás u. 10.) nyilvántartásba vette, és működését 2004. szeptember 1. napjától engedélyezte. Nyilvántartási szám: I/2004. Az iskola típusa: nyelvoktató kiegészítő iskola. Az iskola alapítója és fenntartója: Országos Lengyel Kisebbségi Önkormányzat. A Budapest XVII. kerület Pesti út 80. sz. alatt telephely működik. A heti óraszám: 2 x 2 óra = 4 óra. Alaptevékenysége: kiegészítő kisebbségi oktatási feladatok ellátása, lengyel kisebbségi nyelv oktatása, utazó pedagógus hálózat működtetése.

3. Tekintettel arra, hogy a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat nem rendelkezik saját ingatlannal, ezért az iskolai tagozat működési telephelyeként a Pesti út 80. sz. alatti közös használatú helyiségben az oktatást a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat részarányos időkeretének terhére kell megoldani (kedd-szerda).

4. A Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete felkéri Elnökét, hogy a LAKÁS-17 Vagyonkezelő Kft. (1173. Budapest, Gyöker u. 20.) V/16604/16/04. (2004. május 11.) sz. alatt megküldött, „*Ingyenes használatba adási megállapodás*”-ban foglaltak szerint a Pesti út 80. sz. épületben lévő 40 m² közös használatú helyiségre vonatkozóan, amely Budapest Főváros XVII. kerület Önkormányzata kizárólagos tulajdonában áll, az „*Ingyenes használatba adási megállapodás*” 8. pontja alapján, a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat nevében, mint használatba vevő kérje meg a LAKÁS-17 Vagyonkezelő Kft., mint használatba adó hozzájárulását.

5. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete felkéri Elnökét, hogy kérje meg a Budapest Főváros XVII. kerület Önkormányzatának engedélyét is.

6. A Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete felkéri Elnökét, hogy a ruszin, illetve a görög kisebbségi önkormányzatokkal a megállapodást kösse meg.

7. A Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete felhatalmazza Elnökét, hogy az iskola telephelyének működtetése

érdekében kérje meg a Budapest Főváros XVII. kerületi ÁNTSZ és Tűzoltóparancsnokság szakhatósági véleményeit is.

8. A Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete felhatalmazza Elnökét, hogy döntéséről tájékoztatassa:

8.1. Engedélyezés érdekében:

- Budapest Főváros XVII. kerület Polgármesterét,
- Budapest Főváros XVII. kerület Önkormányzatának Jegyzőjét
- Budapest Főváros XVII. kerület Önkormányzatának Ifjúsági- és Sport Bizottságát,
- Budapest Főváros XVII. kerület Önkormányzatának Oktatási Bizottságát,
- Budapest Főváros XVII. kerület Önkormányzatának Oktatásfejlesztési tanácsnokát.

8.2. Hozzájárulás céljából:

- LAKÁS-17 Vagyonkezelő Kft. igazgatóját,

8.3. Szakhatósági vélemény céljából:

- Állami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálat (1173. Bakancsos u. 3.) XVII. kerületi főorvosát,
- Budapest Főváros XVII. kerületi Tűzpoltóparancsnokság (1173. Bakancsos u. 1.) parancsnokát.

8.4. A közös használatú helyiség ezirányú használatának egyetértése céljából:

- Budapest Főváros XVII. kerületi Görög Kisebbségi Önkormányzatot,
- Budapest Főváros XVII. kerületi Ruszin Kisebbségi Önkormányzatot.

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 48/2004. (09.17.) LKÖ határozata:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy 2005. május 9-én, a II. világháború európai befejezésének 60. évfordulója alkalmából a Budapest, XVII kerület, Péceli út 228. sz. telken lévő épület falán emléktáblát kíván elhelyezni.

Indoklás:

1945. május 2-án a berlini csata véget ért. A német csapatok Berlinben kapituláltak. 1945. május 8-án a német főparancsnokság feltétel nélkül letette a fegyvert, ezzel Európában véget ért a második világháború. Május 9-én a világ a német fasizmus bukását ünnepli.

Rákócscsabán a második világháború idején Magyarországra menekült és formálisan internált – valójában szinte teljes mozgásszabadságot élvező –

lengyel katonák 1941-ben, a mai XVII. kerületi Péceli út 228. szám alatti telken kegyoszlopot emeltek. A mintegy három méter magas alkotás talapzatán a következő szöveg olvasható: Lengyel internált katonák / a magyaroknak / 1941. A szöveg lengyelül is olvasható. Az egyszerű posztamentre állított sima mészkő oszlopon lévő fülkében az osztrobrai Madonna-kép látható. A képfülke tetején kovácsoltvas kereszt van, alul kis félhorddal.

2. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy az emléktábla kétnyelvű szövege az alábbi legyen.

3. A Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete felkéri Elnökét, hogy döntéséről tájékoztatassa:

3.1. Engedélyezés érdekében:

- Budapest Főváros XVII. kerület Polgármesterét,
- Budapest Főváros XVII. kerület Önkormányzatának Művelődési és Tájékoztatási Bizottságát,
- Rákoscsaba képviselőjét,
- Budapest Főváros XVII. kerület Önkormányzatának jegyzőjét,
- A rákoscsabai Főplébániatemplom Nepomuki Szent Jánosról elnevezett templomának plébánosát, Dr. Mandula Józsefet.
- A Rákoscsabai Katolikus Polgári Kört.

3.2. Tájékoztatás céljából:

- Lengyel Köztársaság Nagykövetét,
- Országos Lengyel Kisebbségi Önkormányzatot
- Fővárosi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatot
- Bem József Lengyel Kulturális Egyesületet,
- Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesületét,
- 140 sz. PRO PATRIA Cserkészcsapatot,
- a Rákoscsabai Polgári Kört

IV. negyedév

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 50/2004. (10.07.) LKÖ határozata:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a Csekovszky Árpád Művelődési Közalapítvány által létesített Csekovszky Gyűjtemény Kiállítóházáról készülő kiadvány megjelentetését támogatja.

2. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy Budapest Főváros XVII. kerület Önkormányzatának Képviselő-testülete által „7. Könyvek megjelentetése, havilapok beindítása”

pályázati témára jóváhagyott 100 E Ft összegű támogatás terhére, a kiadvány támogatására 50 E Ft-ot elkülönít az 1. pontban meghatározott program megvalósítása érdekében.

3. A kiadvány támogatása pénzeszköz átadással történik. Bankszámlaszám: 11717009-20062369.

4. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete felkéri Elnökét, hogy a támogatási szerződést kösse meg a Csekovszky Árpád Művelődési Közalapítvánnyal.

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 51/2004. (10.07.) LKÖ határozata:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a „ZGODA” Néptánc Együttest a Csekovszky Árpád Művelődési Házban 2004. október 29-én vendégül kívánja látni.

2. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat testülete úgy dönt, hogy a 2004. évi költségvetésben meghatározott dologi kiadás előirányzat terhére 50 E Ft-ot biztosít a rendezvény lebonyolítására.

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 52/2004. (10.07.) LKÖ határozata:

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 48/2004. (09.17.) LKÖ. határozatot az alábbiak szerint módosítja:

A határozat 2. pontját visszavonja, s helyébe az alábbi szöveg lép:

„2. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy az emléktábla kétnyelvű szövege *[a módosított]* legyen.

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 53/2004. (10.07.) LKÖ határozata:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy határozatban ítéli el a szélsőséges faji, és etnikai diszkriminációt, a tiltott önkényuralmi jelképek használatát, a faji gyűlöletkeltést és az etnikai elnyomást.

2. A mindenkori államrend támogatójaként, a közös egymás mellett élés figyelembe vételével, mint vendéglátó nemzetet a lengyel kisebbség mindig is támogatta a magyarokat Szent István király óta.

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 55/2004. (12.02.) LKÖ határozata:

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2004. évi költségvetésben biztosított dologi kiadás előirányzat szabad rendelkezésű összegét elkülöníti 2005. évre, működésükkel kapcsolatos kiadásokra (kapcsolattartás az anyaországgal: Lengyelországgal, testvérvárosi kapcsolatépítés, cserkészklub, illetve nyelvi tábor támogatása)

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzatának 56/2004. (12.02.) LKÖ határozata:

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Testülete úgy dönt, hogy a 2004. évi költségvetésben meghatározott személyi juttatás előirányzatából 300 E Ft-ot biztosít képviselői részére 2005. évre, 3 db kombinált éves BKV bérlet és 1 db kombinált éves nyugdíjas BKV bérlet vásárlására.

BUDAPEST FŐVÁROS XVII. KERÜLETI LENGYEL KISEBBSÉGI ÖNKORMÁNYZAT PROGRAM BIZOTTSÁGÁNAK HATÁROZATAI 2004.

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Program Bizottságának 3/2004. (09.15.) PB. határozata:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Program Bizottsága úgy dönt, hogy a Budapest Főváros XVII. kerületi lengyel Kisebbségi Önkormányzat és a Magyar-Lengyel Baráti Kör rendezvényeit a fentiek szerint támogatja.

1. Felkéri Elnöke útján a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Elnökét, hogy a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat 2004. szeptember 17-i ülésére terjessze elő az 1. pontban foglaltakat.

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Program Bizottságának 4/2004. (09.15.) PB. határozata:

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Program Bizottsága „A nemzeti és etnikai kisebbségek jogairól” szóló 1993. évi LXXVII. törvény II. fejezet 13. §. a-b) pontjai; a III. fejezet 18. §. (3) bek. – a IV. fejezet 27. §. (4) bek. a) pontja alapján úgy dönt, hogy az Országos Lengyel Nyelvoktató Iskola /Ogólnokrajowa Szkola Polska na Węgrzech/ XVII. kerületi tagozata működését az alábbiak szerint támogatja:

a) A jelentkező tanulók képzését a XVII. kerületben az Országos Lengyel Nyelvoktató Iskola XVII. kerületi nyelvoktató kiegészítő iskolai tagozata keretében kívánja biztosítani.

b) Az Oktatási Minisztérium 26671-4/2004. sz. Határozata alapján Dr. Magyar Bálint oktatási

miniszter az Országos Lengyel Nyelvoktató Iskolát /Ogólnokrajowa Szkola Polska na Węgrzech/ (1102 Budapest, Állomás u. 10.) nyilvántartásba vette, és működését 2004. szeptember 1. napjától engedélyezte. Nyilvántartási szám: I/2004. Az iskola típusa: nyelvoktató kiegészítő iskola. Az iskola alapítója és fenntartója: Országos Lengyel Kisebbségi Önkormányzat. A Budapest XVII. kerület Pesti út 80. sz. alatt telephely működik. A heti óraszám: 2 x 2 óra = 4 óra. Alaptevékenysége: kiegészítő kisebbségi oktatási feladatok ellátása, lengyel kisebbségi nyelv oktatása, utazó pedagógus hálózat működtetése.

c) Tekintettel arra, hogy a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat nem rendelkezik saját ingatlannal, ezért az iskolai tagozat működési telephelyeként a Pesti út 80. sz. alatti közös használatú helyiségben az oktatást a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat részarányos időkeretének terhére kell megoldani.

d) A Program Bizottság Elnöke útján felkéri a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Elnökét, hogy a ruszin, illetve a görög kisebbségi önkormányzatokkal kötendő megállapodást kösse meg.

e) A Program Bizottság Elnöke útján felkéri a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Elnökét, hogy a LAKÁS-17 Vagyonkezelő Kft. (1173. Budapest, Gyökér u. 20.) V/16604/16/04. (2004. május 11.) sz. alatt megküldött, „*Ingyenes használatba adási megállapodás*”-ban foglaltak szerint a Pesti út 80. sz. épületben lévő 40 m² közös használatú helyiségre vonatkozóan, amely Budapest Főváros XVII. kerület Önkormányzata kizárólagos tulajdonában áll, az „*Ingyenes használatba adási megállapodás*” 8. pontja alapján, a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi

Önkormányzat nevében, mint használatba vevő kérje meg a LAKÁS-17 Vagyonkezelő Kft., mint használatba adó hozzájárulását, és egyúttal kérje meg a Budapest Főváros XVII. kerület Önkormányzatának engedélyét is.

f) A Program Bizottság Elnöke útján felkéri a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Elnökét, hogy az iskola telephelyének működtetése érdekében kérje meg a Budapest Főváros XVII. kerületi ÁNTSZ és Tűzoltóparancsnokság szakhatósági véleményeit is.

2. Felkéri Elnöke útján a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Elnökét, hogy a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat 2004. szeptember 17-i ülésén a fentieket elfogadás céljából terjessze elő.

3. Felkéri Elnökét, hogy az 1-2. pontban foglalt döntéséről értesítse a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Elnökét.

Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Program Bizottságának **5/2004. (09.15.) PB. határozata:**

1. Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat Program Bizottsága úgy dönt, hogy 2005. május 9-én, a II. világháború véget érésének 60. évfordulója alkalmából a Budapest, XVII kerület, Péceli út 228. sz. telken lévő épület falán, a Budapest Főváros XVII. kerületi Lengyel Kisebbségi Önkormányzat nevében az emléktábla elhelyezését támogatja.

2. Elnöke útján felkéri Dr. Dombóvári Antal helytörténészt, hogy az emlékünneppel kapcsolatos szervezési teendőket lássa el.
